

## INDICI

## *Indice dei nomi di persona e dei luoghi*

a cura di Agostino Paravicini Baglioni, Nathalie Blancardi e Thalia Brero

- ‘Abd al-Karīm al-Miṣrī, 150  
Abdenago, bible, 507  
Abdias, évêque, 511  
Abel, bible, 167  
Abélard, 364, 386  
-, *Tractatus de Intellectibus*, 364 n.  
Abenragel, 49–50,  
-, *Kitāb al-bāri*, 49–50  
Abraham, bible, 209, 505 n.  
Abū Ma’shar, v. *Albumasar*  
Abū'l-Qāsim Maslama al-Maqrīṭī, 262  
-, *Gāyat al-hakīm*, 262  
Achab, bible, 218 n.  
Ackermann, Silke, 81, 84 n.  
Adam, bible, 167, 382  
Adams, George, 155  
Adélaïde d’Aquitaine, 376  
Adélard de Bath, 168 n., 390  
Adonis, mythologie, 237  
Agamben, Giorgio, 350  
Agostino, Alfonso d’, 176  
Ahmad Jalāyir, sultan, 150  
Ailly, Pierre d’, 202, 209 n., 210–11,  
    213, 466  
-, *Quaestiones*, 202  
Ainsword, Henri, 226  
Alanus Anglicus, 399  
Al-Asbahî, 34 n.  
-, *Al-Yawqit*, 34 n.  
Al-Battani, 14 n., 16 n., 17, 20, 23  
-, Tables, 14 n., 16 n., 17, 20, 23  
Albert Behaim, 426  
Albert de Saxe, 532, 566  
Albert le Grand, 44 n., 169–71, 173,  
    175, 211, 535 n.  
-, *Scripta super quattuor libros Sententiārum*, 169–72  
Alberti, Antonio, 512  
Al-Bīrūnī, 29, 34, 62–63, 68 n., 83 n.,  
    140, 143–44, 147, 156, 259  
-, *Chronology of Ancient Nations*, 63 n.,  
    144 n., 147, 156  
-, *India*, 63 n., 83 n.  
-, *The Book of Instructions in the Elements of the Art of Astrology*, 143 n.  
-, *The Exhaustive Treatise on Shadows*,  
    34 n.  
*Albumasar in Sadan*, 186, 254 n.  
Albumasar, 64, 66, 68 n., 70 n., 86, 116,  
    185–94, 211, 213, 239, 259, 378, 390,  
    407, 419–20, 422, 471, 476  
-, *Abbreviation of the Introduction to Astrology*, 66 n., 68 n., 70 n.  
-, *De magnis coniunctionibus*, 259 n.,  
    476, 477 n.  
-, *Introductorium maius*, 188, 239, 419,  
    476 n.  
-, *Isagoga minor in astronomiam*, 188,  
    390  
-, *Kitāb al-qirānāt*, 213  
-, *Kitāb an-nukat (Flores)*, 64 n., 476 n.  
-, *Kitāb as-sirr*, 64 n.  
-, *Liber experimentorum*, 86  
-, *Mudhakarāt*, 116  
-, *Secrets*, v. Sadan, *Excerpta de secretis Albumasaris*  
Alchabitius (al-Qabīsī), 179  
-, *Libellus Ysagogicus*, 179 n.  
*Alchandreana*, 44–46, 56 n., 57, 83, 84 n.  
-, *Benedictum*, 45 n., 57 n.  
-, *Liber Alchandrei*, 45–46  
-, *Liber Alkandrinī*, 46  
-, *Liber similitudinum*, 46  
-, *Mathematica Alchandrei summi astrolagi*, 135 n.  
-, *Proportiones Competentes in astrorum industria*, 46, 55, 60  
Alcover, Madeleine, 235  
Alcuin, 291 n., 293, 339 n.  
-, *Ad amicos*, 339 n.

- Aldrovandi, Ulisse, 542  
 Alessio Piemontese, v. Ruscelli, Gerolamo  
 Alexandre VI, pape, 516  
 Alexandre de Tralles, 535  
 Alexandre le Grand, 382-83, 409-24, 538 n.  
 -, Légende, 279-80, 289, 382  
 -, *Lettre d'Alexandre à Aristote*, 279-80  
 Al-Farabi, 346, 374  
 -, *Cité vertueuse*, 374  
 Al-Farghānī, 50, 188, 405-6  
 -, *De XXX differentiae*, 188  
 -, *De scientia astrorum*, 50  
 Al-Ghazali  
 -, *Le livre de la Méditation (Kitab at-Tafakkur)*, 370  
 Alhazen, 485-86  
 'Alī ibn abī-r-Rijāl, v. Abenragel  
 Ali ibn Ridwan (*Hali philosophus*), 381  
 Al-Khwārizmī, 17, 64  
 -, Tables, 17, 64  
 Al-Kindī, 61-62, 69 n., 70 n., 81, 87, 152, 381  
 -, *Alkindius de temporum mutationibus sive de imbris*, 87  
 -, *De mutatione temporum*, 61, 87  
 -, *On the causes of the forces attributed to the higher bodies, which indicate the origin of rains, by the decree of God*, 61-62  
 All Saints, 37 n.  
 Alm(er)sius, 63, 116  
 Alphonse X le Sage, roi de Castille, 17-20, 177 n., 461  
 -, *Astromagia*, 176, 177 n.  
 -, Tables, 17-20  
 Amaury I, roi de Jérusalem, 56 n.  
 Ambroise, saint, 275, 282-83, 307, 334, 360, 365, 396, 400, 406, 529 n.  
 -, *De dignitate sacerdotali*, 396  
 -, *Deus creator omnium*, 334  
 -, *Hexameron*, 275, 282-83, 360, 365, 406  
 -, *Sermones*, 529 n.  
 Anaclet II, antipape, 386  
 Anaxagore, 231 n., 234  
 Aneau, Barthélemy, 450-52, 453 n.  
 -, *Alector ou le coq*, 450-51, 453 n.  
 -, *Lion marchant*, 450-51  
 Anecdota graeca, 223  
 Angélique, personnage, 261 n.  
 Angelo de Aquila, 183, 184 n.  
 -, *Regimen*, 184 n.  
 Anne de Beaujeu, régente, 468, 474 n.  
 Annio da Viterbo, 209 n.  
 -, *Commentaria*, 209 n.  
 Anselmi, Giorgio, 173 n.  
 -, *De magia disciplina*, 173 n.  
 Antéchrist, 418, 466 n.  
*Antidotarium parvum Nicolai*, 546 n.  
 Antonio da Montolmo, 173 n.  
 -, *De occultis et manifestis*, 173 n.  
 Antyllus, 222  
 Anvers, 484  
 Anwā', textes, 59-60, 63, 81 n., 82-84, 143-45  
 Apiano, Pietro, 565  
 -, *Astronomicum Caesareum*, 565  
 Apis-Osiris, dieu égyptien, 509, 516-17  
 Apollon, mythologie, 278, 528 n.  
 Apollonia, 388  
 Apollophane, 199  
 Apuane, les Alpes, 502  
 Apulée, 509  
 Arbèles, 332  
 Arcadie, 237  
 Arcangelo da Borgonovo, 196, 214  
 Archigène, 246 n.  
 Archimède, 483  
 Arcturus, mythologie, 328  
 Ardashir, roi de Perse, 261 n.  
 Areté, personnification, 285  
 Arétée de Cappadoce, 221  
 -, *Des signes et des causes des maladies chroniques*, 221  
 Argentine, John, 421  
 Ariane, mythologie, 335  
 Ariosto, Ludovico, dit L'Arioste, 233, 480  
 -, *Orlando furioso*, 480 n.  
 Aristarque, 234  
 Aristide Quintilien, 235-37  
 -, *De musica*, 236-37  
 Aristote, 47, 193, 325, 345-46, 349, 380, 388, 407-25, 471, 520 n., 521-24, 532  
 -, *De anima*, 345, 347 n.  
 -, *De coelo*, 349, 519 n., 522  
 -, *De generatione et corruptione*, 407, 522-23  
 -, trad. *Livre de politiques*, v. Nicole Oresme

INDICE DEI NOMI DI PERSONA E DEI LUOGHI

---

- Aristoteles Milesius, 63 n.  
 Arnaud de Villeneuve, 177-80, 182, 256 n.  
 -, *Astrologia (De iudiciis astronomiae)* (attribué à), 179 n.  
 -, *De parte operativa*, 179-80,  
 -, *De vita philosophorum* (attribué à), 256 n.  
 -, *Speculum medicinae*, 179  
 Arnaut Daniel, 352-53  
 Arnaut Kevi (Arvanitochari), monastère, 31  
 Arnaut, personnage, 369  
 Arno, fleuve, 562  
 Artémis, mythologie, 222, 323  
 Arthur, personnage, 392  
 Asclépiade, 225  
 Atlante, personnage, 480  
 Atri, mythologie indienne, 257  
 Attila, personnage, 331  
 Attique, 224 n.  
 Aubigny-en-Artois, 32, 38 n., 40  
 Augsbourg, 476  
 Auguste, empereur, 278, 514  
 Augustin, saint, 38, 210, 295, 302, 313, 315, 329, 361, 489-90, 529  
 -, *Cité de Dieu*, 514  
 -, *Confessions*, 313-15, 329  
 -, *Contra Faustum Manichaeum*, 210  
 -, *De doctrina christiana*, 303  
 -, *Enarrationes in Psalmos*, 489  
 -, *In Epistolam Iohannis ad Parthos* (prologue), 295 n.  
 -, *Sermones*, 529 n.  
*Aurora Consurgens*, 272  
 Averroès, 193, 253, 345-46, 364-65, 408 n.  
 -, *Colliget*, 253  
 Avicenne, 193, 243 n., 253, 346, 365  
 -, *Canon*, 243 n., 253  
 Avit, saint, 457  
 Azzone, 398  
 Baal, bible, 507  
 Babylone, 280  
 Bacchus, mythologie, 222  
 Bagdad, 150, 152, 259 n.  
 Baglivi, Georgius, 224, 230-31  
 Baldini, Baccio, 476, 561, 563  
 Bâle, 553, 559-60  
 Balfour, Francis, 228  
 Bâlinūs, v. Ps.-Apollonius de Tyane  
 Bamman, Hans, 152-53  
 Barthélémy l'Anglais, 533  
 Bartolomeo da Brescia, 397-98  
 Bartolomeo da Trento, 261 n.  
 Basile, saint, 275, 508  
 -, *Hexameron*, 275  
 Bassano del Grappa, 383  
 Baudelaire, Charles, 324  
 Baudri de Bourgueil, 337 n., 374-75  
 Bauhin, Jean, 540-41  
 -, *Historia plantarum universalis*, 541 n.  
 Bayle, Pierre, 232, 237  
 Béatrice, personnage, 346, 357 n.  
 Bède le Vénérable, 38 n., 40, 308, 490, 499  
 Bel, dieu babylonien, 510-11  
 Belenus, v. Ps.-Apollonius de Tyane  
 Belfort, 443 n.  
 Belinus, v. Ps.-Apollonius de Tyane  
 Bellanti, Lucio, 209 n.  
 Belting, Hans, 508  
 Belus, souverain de Syrie, 505 n.  
 Bénart, 469  
*Benedictum*, v. *Alchandreana*  
 Benoît d'Aniane, saint, 318-19  
 Benoît XIII, pape, 466  
 Bergerac, Cyrano de, 218 n., 233-35  
 Berlin, 556  
 Bernard de Clairvaux, 368, 495, 497-501  
 -, *Sermones super cantica cantiorum*, 497-98  
 Bernard de Gordon, 243-44  
 -, *Lilium medicine*, 243-45  
 Bernard de Parme, 397-98, 404  
 -, *Glossa ordinaria*, 404  
 Bernard Silvestre, 386, 418 n.  
 -, *Cosmographia*, 386  
 -, *Experimentarius*, 418 n.  
 Bernardin de Sienne, 518  
 Bernart de Ventadorn, 353  
 Besançon, 443 n.  
 Beth-Alpha, synagogue, 507  
 Bethléem, 209-10  
 Bewcastle, 40-41  
 -, Bewcastle Cross, 40  
 Bibbiena, 513  
 Bible, 56, 302-6, 310-12, 314-16

- , Act. 508  
 -, Apo. 514  
 -, Apo. 4, 6 490  
 -, Apo. 5, 5 182  
 -, Apo. 12, 1-4 271  
 -, Cant. 325, 335  
 -, II Chron. 2 497  
 -, I Cor. 339  
 -, Deut. 17, 15 472  
 -, Eccl. 295  
 -, Gen. 301, 309, 312, 315, 502  
 -, Gen. 1, 14-19 397  
 -, Is. 9, 2 387  
 -, Is. 23 202  
 -, Jo. 311  
 -, Luc. 12 368 n.  
 -, Luc. 23 44-45  
 -, Mal. 514  
 -, Mal. 3, 20 458  
 -, Marc. 15, 33 196  
 -, Mat. 283, 302  
 -, Mat. 4, 24 219  
 -, Mat. 17, 14, 4 219  
 -, Mat. 27, 45 196  
 -, Prov. 16, 2 394  
 -, Ps. 88, 37-38 383  
 -, Ps. 117 287  
 -, I Reg. 506  
 -, Sap. 5, 6 458  
 Bir as-Saba, 31  
 Bithynie, 198, 202 n.  
 Blaise, saint, 448  
 Blandine, sainte, 444  
 Blois, château, 374  
 Blount, Edmund, 488 n.  
 Blumenberg, Hans, 370  
 Bobbio, 38, 328  
 Boccace, Giovanni, 387, 516  
 -, *De casibus virorum illustrium*, 388  
 Boèce, 363, 529  
 -, *De consolatione philosophiae*, 293, 529 n.  
 Bologne, 365, 398, 403  
 Bonatti, Guido, 80 n., 85, 379  
 -, *Liber introductorius ad iudicia stellarum, Astronomiae decem tractatus*, 80 n., 85 n.  
 Bordeaux, 439  
 Bordeu, Théophile de, 225  
 Borgès, Jorge Luis, 234  
 Borgia, famille, 517  
 Bos, Gerrit, 152  
 Bosch, Jérôme, 494 n.  
 Boyle, Robert, 231  
 Bradbury, Ray, 234  
 Bradwardine, Thomas, 210  
 -, *De causa Dei*, 210  
 Bramante, Donato, 450  
 -, Tempietto de San Pietro in Montorio, 450  
 Brescia, 380  
 Brigitte de Suède, sainte, 492  
 Bruegel, Pieter, l'Ancien, 494 n.  
 Bruges, 449, 477  
 Brunswick, 153, 463  
 Brutus, 234  
 Bühler, Pierre, 330 n.  
*Bundahishn*, 259  
*Burgundia*, 435  
 Burgundio de Pise, 393  
 Burnett, Charles, 136, 152, 170  
 Butera, 381  
 Byrhtferth, 41  
 -, *Manuale*, 41  
 Byron, 340  
 Calliope, mythologie, 279  
 Cambridge  
 -, King's College, 422  
 -, King's Hall, 423  
 Campanella, Tommaso, 209 n., 373  
 -, *Città del Sole*, 373  
 Campanus de Novare, 188, 398 n.  
 -, *Theorica planetarum*, 188  
 Canettieri, Paolo, 352  
*Capitulum Hermetis de herba Borissa, id est lunatica*, 537-38, 544  
 Cappadocie, Pères de, 508  
 Caracalla, empereur, 509  
 Cardano, Gerolamo, 209 n., 482-84, 488  
 -, *De rerum varietate*, 484  
 Carie, 238  
*Carmina burana*, 336  
 Carrare, 502  
 Carthage, 38  
 Carusi, Paola, 539  
 Cassiodore, 30, 223, 490  
 -, *De l'âme*, 223  
 Castel del Monte, 376

INDICE DEI NOMI DI PERSONA E DEI LUOGHI

---

- Castel Roncolo, 374  
 Castellion, monastère, 30, 33  
 Cavalcante, 348  
 Cavalcanti, Guido, 343, 347-48, 350, 364, 367  
 Cecco d'Ascoli, 203 n., 206-9, 211-12  
 Celse, 217  
 Ceolfrid, abbé, 40  
 Cerbère, 284  
 Césaire d'Arles, 513  
 Cetus Faventinus, 28-29, 32  
 Cetus Favorinus, v. Cetus Faventinus  
 Chalcidius, 210, 364  
 -, *Timée* (commentaire), 364  
*Chanson de Roland*, 392  
 Charlemagne, 313 n., 333, 392, 460-61, 465, 471, 478  
 Charles le Chauve, empereur, 376  
 Charles V, roi de France, 458, 459 n., 460 n., 463, 464 n., 465, 471-72, 478  
 Charles VI, roi de France, 440 n., 460 n., 466-67  
 Charles VII, roi de France, 467-68  
 Charles VIII, roi de France, 460, 468-69, 472, 474-78  
 Charles, dauphin, v. Charles V  
 Chartres, Ecole, 210  
 Chazan, Mireille, 461, 463  
 Chéreau, Achille, 218  
 Chiavacci Leonardi, Anna Maria, 343  
 Chrétien de Troyes, 344 n., 376  
 -, *D'amors qui m'a tolù a moi*, 344 n.  
 -, *Perceval*, 376  
 Christine de Pizan, 516  
 Christus, Petrus, 494 n.  
 -, *Leggenda di S. Eligio*, 494 n.  
*Chronographie de 354* (*Calendrier de Filocalus*), 554  
 Chrysippe, 228  
 Cicéron, 228, 232, 238, 325, 355, 362, 435, 526  
 -, *Academicorum priorum*, 232  
 -, *De natura deorum*, 325, 362-63  
 -, *De oratore*, 293  
 -, *De republica*, 526  
 -, *In Verrem*, 355  
 -, *Laelius*, 298  
 -, *Tusculanes*, 238  
 Cino da Pistoia, 403  
 Claudel, Paul, 325  
 -, *Art poétique*, 325  
 Claudien, 330  
 Claudius, empereur, 509  
 Clément d'Alexandrie, 30 n.  
 Clereval, Jean, 440 n.  
 Cleve, Jos von, 494 n.  
 Clogher, 39 n.  
 Clovis, roi de France, 457-58, 464, 468  
 Colchide, 337 n.  
 Colomba, v. Colomban, saint  
 Colomban, saint, 328-29  
 Colorni, Abramo, 487, 488 n.  
*Compilatio III*, 395, 397-98  
*Complainte de la bataille de Poitiers*, 464  
 Connocchie-Bourgne, Chantal, 471  
 Constance, concile, 466  
 Constance, impératrice, 386  
 Copenhague, 561  
 Copernic, Nicolas, 233-34, 520 n.  
 -, *De revolutionibus orbium coelestium*, 520 n.  
 Coppo di Marcovaldo, 513  
 Corbin, Henry, 368  
 Cordoue, 60  
 -, Calendrier, 60  
 Cranach, Lucas, dit Cranach l'Ancien, 515  
 -, *Frédéric le Sage adorant la Vierge Marie*, 515  
 Crespo, Roberto, 363  
 Cumont, Franz, 279  
 Cylène, mont, 65  
 Cyrus, roi des Perses, 378  
 Dagon, dieu des Philistins, 506  
 Damas, 36  
 -, 'Ummayad, mosquée, 36  
 Dante Alighieri, 344-51, 357 n., 369, 375 n., 384-85, 387, 401-2, 405, 489, 492  
 -, *Convivio*, 344 n., 357 n., 363, 375 n.  
 -, *De Monarchia*, 387, 401-2  
 -, *Donna me prega*, 347  
 -, *Divina Commedia*, 343-50, 353, 369, 385, 387, 401  
 -, *Epistola ai cardinali italiani*, 401  
 -, *Epistole*, 387  
 -, *Rime*, 489  
 -, sonetto della Garisenda, 363

- , *Vita nova*, 346, 350  
 Darius, roi des Perses, 333  
 David, bible, 383, 460  
*De duodecim imaginibus Hermetis*, 178, 182  
*De fructibus planetarum*, 420  
*De iudicio Solis in conviviis Saturni*, 392  
*De Karolo rege et Leone papa*, 460  
 De l'Orme, Philibert, 450  
*De naturis septem planetarum*, 240 n.  
*De planetis*, 423, 426  
 De Robertis, Domenico, 367 n.  
*De septem herbis*, 420  
*De septem planetis et de duodecim signis et de XXVIII mansionibus Lune et de XLVIII constellationibus*, 55  
*De sigillis*, 182, 183 n.  
*De sphaera*, 532 n.  
*De vetula*, 213  
 Dechambre, Amédée, 218, 227  
*Decretum Gratiani*, 396  
 Dekker, Elly, 149  
 Démocrite, 233-34  
 Denys l'Aéropagite, v. Ps.-Denys l'Aréopagite  
 Des Periers, Bonaventure, 448  
 Descartes, René, 231  
 Deschamps, Eustache, 466 n.  
 Desideri, Giovanna, 377  
*Dialogus qui inscribitur Botanomethodus autore Carolo Figulo*, 545 n.  
 Diane, mythologie, 277-78, 332, 335-37, 516  
*Digesta Iustiniani*, 217  
 Dioclès, 246 n.  
 Diodore d'Alexandrie, 28  
 -, *Analemma*, 28  
 Dion, 234  
 Dioscoride, 533, 540, 543, 547  
 Disart Uliah, 39 n.  
*Dit du soleil et de la lune*, 464  
 Domus aurea, v. Rome  
 Donne, John, 383  
 Dorn, Hans, 152-53  
 Dorotheus, 49-50  
 -, *Carmen astrologicum*, 49 n.  
 Doura, synagogue, 507  
 Dronke, Peter, 331, 334-35  
 Duhem, Pierre, 566  
 Duns Scot, 211  
 Eadwine, psautier, 382  
 Ebron, 167  
 Eden, bible, 387  
 Edimbourg, 484  
 Edouard III, roi d'Angleterre, 423, 464, 467 n.  
 Edouard IV, roi d'Angleterre, 468  
 Edouard V, roi d'Angleterre, 422  
 Edouard VI, roi d'Angleterre, 154  
 Eginard, 392  
 -, *Vita Karoli*, 392  
 Elagabal, empereur, 509  
 Eléonore d'Aragon, reine de Navarre, 475  
 Elias, Norbert, 437 n.  
 Ellwangen  
 -, monastère, 291 n., 303 n.  
 -, moine, v. Ermenrich  
 Elmirethi, 63 n.  
 Emèse, 509  
 Endymion, mythologie, 237-38  
 Enée, mythologie, 323, 331, 479-80  
 Engel, Jean, 476 n.  
 -, *Astrolabium planum*, 476 n., 477 n.  
 Enoch, bible, 210  
 -, Livre, 497  
 Epicure, 233-34  
*Epitome totius astrologiae*, 50, 61, 124  
 Er, mythe, 527  
 Eridan, fleuve mythologique, 267 n.  
 Ermenrich d'Ellwangen, moine, 291-319, 339  
 -, *Epistola ad Grimaldum*, 291-319  
 Eson, mythologie, 337 n.  
 Esquirol, Jean-Etienne, 218  
 Este, cour, 254  
 -, Hercule I, duc de Ferrare, 186  
 -, Isabelle, 186, 189, 480 n., 503  
 Ether, mythologie, 284  
 Ethiopie, empereur, 507 n.  
 Eusèbe de Césarée, 198-200, 202, 204, 209-10, 507  
 -, *Liber Chronicorum Canonum*, 198, 202  
 -, *Praeparatio evangelica*, 209-10  
 Eve, bible, 382  
*Expositio quatuor Evangeliorum*, 309  
 Ezzelino da Romano, 377-81  
 Fars, 187  
*Fasciculus temporum*, 393

INDICE DEI NOMI DI PERSONA E DEI LUOGHI

---

- Ferrare, 254, 376, 475  
-, Palazzo Schifanoia, 376
- Ferrare, famille, 186, 488
- Festus, 349
- Ficin, Marsile, 180, 183, 191, 196, 204-6, 208-9, 213-15, 403, 516  
-, *De Christiana religione*, 196, 205-6  
-, *De stella magorum*, 196, 204-5, 209  
-, *De vita coelitus comparanda*, 180 n., 183  
- trad. *Pimander*, 516
- Fieschi, Sinibaldo, v. Innocent IV
- Finé, Oronce, 148  
-, *Briefve ... introduction sur la iudiciaire astrologie*, 148
- Finiguerra, Maso, 476
- Firmicus Maternus, 197, 534  
-, *De errore prophatarum religionum*, 197  
-, *Mathesis*, 197
- Flavius Josèphe, 209, 547  
-, *Antiquités judaïques*, 209
- Flavius Mithridate, 53, 177, 196, 203, 207-8  
-, *Sermo de passione Domini*, 196, 203, 207
- Florence, 376, 449, 474, 561  
-, Battistero San Giovanni, 513  
-, Loggia dei Lanzi, 562  
-, Palazzo di Cosimo de' Medici, 481  
-, Piazza della Signoria, 562  
-, -, Sala degli Elementi, 376  
-, Ponte della Carraia, 562  
-, Porta Camollia, 481  
-, San Pier Scheraggio, église, 562
- Foebius abierat, 334-35, 337
- Fontaine, Marie-Madeleine, 450, 451 n.
- Fontevivo, abbaye, 498
- Forke, Wilhelm, 307
- Forlì, 85
- Fracastoro, Gerolamo, 230
- Francesco di Giorgio, 569
- François, saint, 275-76, 290  
-, *Laudes creaturarum*, 275
- Frédéric Ier Barberousse, empereur, 461
- Frédéric II, empereur, 202, 379, 383, 386-87, 389-90, 441 n., 461, 471, 560 n.
- Freedberg, David, 508
- Froissart, Jean, 467 n.  
-, *Chroniques*, 467 n.  
-, *Meliador*, 467 n.
- Fulda, abbaye, 291 n., 303 n., 339
- Furetière, Antoine, 218
- Gâbir, 539
- Gabriel, archange, saint, 209
- Galgano, saint, 498, 499 n.
- Galien, 220, 222, 225, 240-43, 246 n., 247, 253, 264, 375, 407, 415 n., 483  
-, *De diebus decretoriis (De creticis diebus)*, 221, 222 n., 241-43, 247  
-, *Tègni*, 253
- Galilée (Galileo Galilei, dit), 224, 230-31, 474 n., 565-66  
-, *Sidereus Nuncius*, 565
- Galilée, région de Palestine, 21
- Gallien, empereur, 509
- Gallinaro, Ilaria, 363
- Garzoni, Tommaso, 482-84  
-, *La piazza universale di tutte le professioni del mondo*, 482-83, 488
- Gassendi, Pierre, 234
- Gaule, 435
- Gaurico, Luca, 209 n.
- Gauthier d'Aquitaine, 331
- Gautier de Châtillon, 332-33  
-, *Alexandrèide*, 332-33
- Gauvain, personnage, 376
- Gélase II, pape, 399
- Gemini, Thomas, 152, 154
- Gênes, archevêque, 466
- Genève, 452
- Geoffroi de Meaux, 418
- Geoffroy de Beaulieu, 462
- Georges, saint, 260, 261 n., 272
- Gerard de Crémone, 50, 58, 60, 520 n.  
-, trad. du *De scientia astrorum de al-Farghānī*, 50
- Gérasa, 506
- Geroh de Reichersberg, 441
- Gerolamo da Cremona, 543
- Gerson, Jean, 466
- Gesner, Conrad, 542
- Ghāyat al-Hakīm*, v. *Picatrix*
- Gherardo da Sabbioneta, 380-81
- Giacomo di Spira, 196, 212-13
- Gibbs, Sharon L., 31
- Giordano da Pisa, 377 n.

- , *Sul Terzo capitolo del Genesi*, 377 n.  
 Giorgio Anselmi de Parme, 169  
 -, *De magia disciplina*, 169  
 Giovanni d'Andrea, 404-5  
 -, *In Primum Decretalium librum Novella Commentaria*, 404-5  
 Girinet, Philibert, 448  
*Glossae medicinales*, 221  
 Godman, Peter, 338 n.  
 Godwin, Francis, 233  
 Gondophernes (Guduphara), roi indien, 510  
 Gonzague  
 -, famille, 480-81, 488, 502-4  
 -, blason, 480  
 -, Frédéric, 480  
 -, François, 480, 503  
 -, Isabelle, v. Este, Isabelle  
 -, Louis III, 479, 480 n.  
 Gossuin de Metz, 469-471  
 -, *Image du monde*, 469-71  
 Graffigny, Henry de, 233 n.  
 Grand Khan, 377  
*Grandes Chroniques de France*, 463  
 Grégoire le Grand, pape, 293, 295 n., 308, 363, 393, 508  
 -, *Epistolae*, 295 n.  
 Grégoire IX, pape, 395, 441 n.  
 -, *Liber Extra*, 395, 397  
 Grégoire de Nysse, saint, 508  
 Gregory, Tullio, 381  
 Grimald, abbé, 291-92, 301, 318-19, 339  
 Grünewald, Matthias, 494 n.  
 -, *Madonna di Stuppach*, 494 n.  
 Guenièvre, personnage, 391  
*Guerrin Meschino*, 517  
 Guglielmo Raimondo de Moncada, v. Flavius Mithridate  
 Guillaume de Chartres, 462  
 -, *Vita et miracula sancti Ludovici*, 462  
 Guillaume de Clare, 421  
 Guillaume de Digulleville, 458  
 -, *Roman de la fleur de lis*, 458  
 Guillaume de Moerbeke, 58 n., 186  
 Guillaume de Nangis, 461-62  
 -, *Gesta sancte memorie Ludovici regis Francie*, 461  
 Guillaume Durand, 500 n.  
 -, *Rationale divinorum officiorum*, 500 n.
- Guillaume II, roi de Sicile, 381, 389  
 Guillaume IX, troubadour, 352
- Harrān, 83, 84 n.  
 Hadès, mythologie, 284  
 Hadewijch, 492  
 Hadrien, mur, 32 n., 33  
 Hagenau, 555 n.  
 Hagia Sophia, personification, 277, 286  
 Hali Abenragel, 473-74  
 -, *De judicis astrorum*, 473-74  
 Haly, 420  
 Hamlin, Anne, 39 n.  
 Hauber, Anton, 549  
 Hécate, mythologie, 221, 335, 336 n., 337 n.  
 Hécate-Sélène, mythologie, 547  
 Hegel, Georg Wilhelm Friedrich, 370  
 Hélène, mythologie, 231  
 Hélios, mythologie, 276-86, 289-90, 514  
 Hélios-Jupiter d'Emèse, 509-10  
 Henri II, empereur, 376  
 Henri VI, roi d'Angleterre, 467  
 Henri Bate, 19, 186  
 -, Tables de Malines, 19  
 Henri de Suse, 399, 402  
 -, *Summa Aurea*, 399-401, 404-5  
 Héraclès, mythologie, 261 n.  
 Héraclite, 234  
 Hereford, mappemonde, 388  
 Hériger de Lobbes, 329, 330  
 -, *Vie de saint Ursmer*, 329-30  
 Hermann de Carinthie, 70 n., 80 n., 85 n., 386  
 -, trad. de la *Grande introduction à l'astronomie* d'Albumasar, 70 n.  
 -, *Liber imbrium* (attribué à), 80 n., 85 n.  
 Hermès Trismégiste, 47-48, 50-51, 58, 64-65, 68, 82-83, 166-67, 176-77, 179, 516, 535, 537, 538 n.  
 -, *Al-kitāb al-makhzūn* (*Le Livre Cache*), 47-48, 51  
 -, *Liber Lunae* (*Liber ymaginum Lunae*), 50, 54-55, 166-68, 176-77  
 -, Table d'Emeraude, 413, 385  
 Hermogène, 413, 418  
 Hérodiade, 515

INDICE DEI NOMI DI PERSONA E DEI LUOGHI

---

- Hérodoros d'Héraclée, 231  
*Heures du maréchal de Boucicaut*, 515  
 Hibernie, île, 328  
 Hildegarde de Bingen, 490-91, 493,  
     500  
 Hildegonde, personnage, 331  
 Hilka, Alfons, 337 n.  
 Hippocrate, 246 n., 375  
     -, *Airs, Eaux, Lieux*, 241 n., 253  
     -, *Aphorismes*, 240  
     -, *Epidémies*, 240  
     -, *Maladie Sacrée*, 220-21  
     -, *Pronostic*, 240  
     -, *Régime*, 220  
 Hippolyte de Rome, 30 n.  
*Hisperica famina (Dits de l'Hispérie)*,  
     326-27  
 Hoffmann, Friedrich, 224, 227  
 Homère, 198  
 Honorius Augustodunensis, 491  
 Horace, 277-78, 362  
     -, *Ars poetica*, 363  
     -, *Carmen saeculare*, 277-78  
     -, *Epitres*, 362,  
     *Hortus Deliciarum*, 382  
 Horus, dieu égyptien, 509  
 Hours, Henri, 437-39  
 Housesteads, fort, 32 n., 33, 36  
 Hugo, Victor, 323, 340  
     -, *Orientales*, 323  
 Hugues Capet, roi de France, 376  
 Hugues de Fouilloi, 366-67  
     -, *De Claustro animae*, 366-67  
 Hugues de Santalla, 58, 63-65, 66 n.,  
     68, 72-74, 78, 80 n., 81-82, 85 n., 86,  
     89, 408 n.  
     -, *Ars geomancie*, 58, 63, 82  
     -, trad. Jafar Indus, 63-64, 85 n.  
     -, *Liber Aristotilis*, 64, 82  
 Huyghens, Christiaan, 232  
 Huys, Pieter, 494 n.  
 Hygin, 476 n.  
     -, *Poeticum astronomicon*, 476 n.
- Ibn Abī Usayabi'a, 61  
 Ibn al-Hātim, 53, 177  
     -, *De imaginibus caelestibus*, 177  
 Ibn al-Muthannā, 64  
 Ibn al-Nadīm, 34, 61  
     -, *Fihrist*, 34
- Ibn ash-Shātir, 36  
 Ibn Ezra, Abraham, 85 n., 86, 394  
     -, *Book on the Foundations of the Astro-*  
     *nomical Tables*, 85 n., 86  
     -, *Commentaire sur l'Ecclésiaste*, 394  
 Ibn Haldūn, 263  
     -, *Muqaddima*, 263  
 Ibn Umail al-Tamīmī, 265-69, 539  
     -, *Al-Mā' al-warāqī al-arḍ al-nağmīya*,  
     265-69  
     -, *Risālat al-śams ilā al-hilāl (Epistola*  
     *Solis ad Lunam crescentem)*, 268  
 Ibrāhi-m b. al-Sahlī, 151  
 Ibrāhīm b. Sa'īd b. Ašbagh al-Anṣārī,  
     152  
 Ibrāhīm b. Sinan, 29  
 Ignace d'Antioche, 277, 282  
     -, *Epîtres aux Romains*, 282  
 Ilion, v. Troie  
 Immanuel Romano, 387  
     -, *L'Inferno e il Paradiso*, 387  
 Indra, mythologie indienne, 258 n.,  
     261 n.  
 Innocent III, pape, 395-97, 441  
     -, *De investigatione antichristi*, 441  
 Innocent IV, pape, 398  
 Iohannes Hieronymus a Scalingiis, 87  
 Iohannes Hispalensis, 50, 61, 124  
     -, *Liber quadripartitus*, 50, 61, 124, 125  
     n.  
     -, *Tractatus pluviarum et aeris mutationis*  
     *secundum magistrum Iohannem Yspalensem*, 61, 124-27  
 Iris, mythologie, 281  
 Isabeau de Bavière, reine de France,  
     467  
 Isabelle d'Angleterre, reine de Sicile,  
     379, 388  
 Isaïe, bible, 506  
 Isidore de Séville, 36, 37 n., 219-20,  
     355, 367, 489, 505  
     -, *Etymologiae*, 36, 219-20, 355  
     -, *Sententiae*, 367, 368 n.  
 Isis, dieu égyptien, 509, 516  
 Ismaël, bible, 505
- Ja'far as-Ṣādiq, 64  
 Jackson, William T. H., 337 n., 338 n.  
 Jackson, Robert, 228  
 Jacquot, Danielle, 183

- Jacques IV, roi d'Ecosse, 515  
 Jacques de Voragine, 261 n.  
 -, *La Légende dorée*, 261 n., 512, 514  
*Jafar Indus* (*The Book of Rains produced by an ancient Indian astrologer called Jafar, but then abbreviated by Mercury of Cillene*), 44, 51, 55 n., 56, 63-116, 129  
*Jafar*, 420  
*Jamblique*, 210, 280  
 -, *Pythagoras (De vita Pythagorica)*, 280  
 James, Robert, 217  
 Jaufré Rudel, 352-53  
*Jazira*, v. Mayyafarikin  
 Jean, saint, 301, 492, 545 n.  
 Jean II le Bon, roi de France, 463-64  
 -, ordre de l'Etoile, 463  
 Jean Baptiste, saint, 209  
 Jean Beleth, 500 n.  
 -, *Summa de ecclesiasticis officiis*, 500 n.  
 Jean Buridan, 415, 417-18, 532  
 Jean de la Croix, saint, 368  
 Jean de Gaza, 285-86, 289  
 -, *Ekphrasis*, 285-86, 289  
 Jean de Gênes, 25  
 Jean de Lignières, 17, 19-20, 23-25  
 -, *Canons Piores astrologi*, 20  
 -, *Tabule magne*, 23-24  
 Jean de Murs, 17, 21-25  
 -, *Canons Prima tabula docet differentiam*, 21  
 -, *Canons Si vera loca planetarum per presentes tabulas*, 21-22  
 -, *Contratabule*, 21  
 -, *Patefit*, 22-23  
 -, *Tabule permanentes*, 22-23  
 -, *Tabule principales*, 21  
 Jean-Paul, 324  
 Jean du Pré, 440 n.  
 Jean de Sacrobosco, 201-2, 203 n., 206-7, 390, 520 n., 532  
 -, *De sphaera mundi*, 201-2, 203 n., 206-7, 390, 520 n., 532  
 Jean de Saint-Amand, 416, 417 n.  
 -, *Antidotarium Nicolai* (commentaire), 416  
 Jean de Salisbury, 203, 388, 440 n., 493, 515  
 -, *Policraticus*, 203, 440 n., 515  
 Jean de Saxe, 17, 20-21, 25  
 -, Canons, 20-21  
 Jean de Séville, 124 n.  
 Jean le Teutonique, 397  
 Jean Scot Erigène, 345, 317  
 -, *De praedestinatio*, 317  
 -, *Homélie sur le prologue de Saint Jean*, 317 n.  
 Jefferson, Thomas, 383  
 Jérôme, saint, 198-99  
 Jérusalem céleste, 497, 499  
 Jérusalem, 469  
 Jésus Christ, 195-215, 219, 223, 271, 281-288, 300-1, 304-5, 310, 314, 320, 325-26, 333, 383, 389, 391, 440-41, 463, 469, 478, 490-93, 495, 504, 506, 514, 517, 529, 530 n., 533, 545 n.  
 Jonas de Bobbio, 328-30  
 -, *Vie de Colomban*, 328-29  
 Joseph, bible, 27 n.  
 Josué, bible, 418 n., 513  
 Jourdain, fleuve, 282  
 Jovin, 339 n.  
 Joyce, James, 327  
*Finnegan's Wake*, 327  
 Juan Gil de Zamora, 417-18,  
 -, *De preconiis Hispanie*, 417 n., 418 n.  
 Jules César, 388  
 Julius Valère, 280 n.  
 Jupiter Tonans, mythologie, 288  
 Jupiter, mythologie, 278, 392, 471, 528  
 Juste, David, 56 n.  
 Justinien, empereur, 393, 403  
 -, *Code*, 403  
 Juvencus, 330  
 Kairos, mythologie, 279  
 Kandinsky, Wassily, 364  
 Kant, Emmanuel  
 -, *Critique de la raison pratique*, 370-71  
 Kastellion, v. Castellion  
 Keats, John, 324  
 Kepler, Johannes, 199 n., 233-34  
 Kerver, Jacques, 87  
 Ketu, mythologie indienne, 258, 259 n., 266 n.  
 Kircher, Athanase, 487  
 -, *Ars magna lucis et umbrae*, 487  
 Kirman, 187  
*Kitāb al-Ustuwwatās*, 47  
*Kitāb al-Bulhān*, 47-48, 49 n., 51

INDICE DEI NOMI DI PERSONA E DEI LUOGHI

---

- Kitāb al-tiryāq*, 264  
 Klein, Robert, 350  
 Ksatria, caste indienne, 510  
 Kunitzch, Paul, 136 n.  
*Kyranides*, 536, 537 n., 546
- La Perrière, Guillaume de, 453 n.  
 -, *Miroir politique*, 453 n.  
*Lactance*, 232-33  
 Laffranque, Marie, 229  
 Lambert de Saint-Omer, 531 n.  
 -, *Liber Floridus*, 497, 531 n.  
 Lambsprinck (Lambert Spring, dit)  
     273  
 -, *De Lapis Philosophico*, 273  
 Lancelot, personnage, 391-92  
 Langford, 37 n.  
 Laodamie, mythologie, 335  
 Lapo Gianni  
 -, ballata *Angelica figura novamente*, 364  
 Latini, Brunetto, 391  
 -, *Il Tesoretto*, 391  
 Latmos, mont, 238  
 Latone, mythologie, 333  
 Lauber, Diebold, 555 n.  
*Laudario di Cortona*, 491  
 Laurent le Magnifique, 475  
 -, *Trionfo de' quattro elementi*, 475  
 -, *Trionfo dei sette pianetti*, 475  
 Le Bret, Henry, 234  
 Le Goff, Jacques, 455, 459  
*Le livre des 9 juges de astrologie*, 420  
 Le Rouge, Pierre, 468  
 -, *Mer des histoires*, 468  
 Lemprière, William, 228  
 Léon III, pape, 460  
 Leopardi, Giacomo, 324  
 Léopold d'Autriche, 476 n.  
 -, *Compilatio de astrorum scientia*, 476 n.  
*Liber Alchandrei*, v. *Alchandreana*  
*Liber Alexandri de septem herbis secundum influentiam quam recipiunt a septem planetis*, 538, 543 n.  
*Liber Alkandrini*, v. *Alchandreana*  
*Liber contra XII errores et hereses Lollarorum*, 467 n.  
*Liber Girgit de 28 mansionibus*, 55  
*Liber imaginum Lunae*, v. Hermès Trismégiste  
*Liber monstrorum*, 280
- Liber similitudinum*, v. *Alchandreana*  
*Liber Solis*, 168  
*Liber Ystoriarum Romanorum*, 378  
*Libro della Santa Trinità*, 543  
 Liechtenstein, Peter, 87  
 Limay, couvent des Célestins, 458  
 Limbourg, frères, 534  
 Lippi, Filippino  
 -, *L'adorazione del vitello d'oro*, 517  
 Lippi, Filippo, 515, 517  
 Lippincott, Kristen, 176  
 Lochner, Stephan (Ecole), 512  
 -, *Il martirio dei santi Simone e Giuda*,  
     512  
 Lollards, 467 n.  
 Lombard-Jourdan, Anne, 455-57  
 -, *Fleurs de lis et oriflamme, signes célestes du royaume de France*, 455  
 Londres, 152, 155  
 Lorenzetti, Ambrogio, 494 n.  
 -, *Madonna*, 494 n.  
 Louis le Germanique, roi de Germanie, 291 n.  
 Louis le Pieux, empereur, 291 n.  
 Louis VIII, roi de France, 455  
 Louis IX, saint, roi de France, 455,  
     461-63, 478  
 Louis XI, roi de France, 468  
 Louis XIII, roi de France, 478  
 Louis XIV, roi de France, 377, 478  
 Lorenzo Ispano, 398  
 Luc, saint, 196-97, 199, 448  
 Lucain, 471  
 -, *Pharsale*, 471  
 Lucien, 231, 233-35  
 -, *Histoires vraies*, 231, 233, 235  
 -, *L'Icaroménippe*, 231 n.  
 Lucina, mythologie, 278  
 Lucrèce, 234  
 Luna, Pedro de, v. Benoît XIII  
 Lune, personnification, 276-89  
 Lunebourg, 463  
 Lydie, 224 n.  
 Lyon, 435-53, 472, 474-75, 478  
 -, Ascension, 448-49  
 -, Ascension à l'Île Barbe, fête, 448-49  
 -, Aumône générale, 447  
 -, *Cartulaire municipal*, 443 n.  
 -, Corpus-Christi, confréries, 446

- , Epiphanie, 443
- , Fête-Dieu, 446 n.
- , Fourvière, 452
- , Imprimerie (bande confraternelle), 448
- , Innocents, fête, 443
- , *Martyrologe d'Adon*, 444
- , Merveilles (Miracles), fête, 443, 444 n., 445, 448-49
- , Neuve, rue, 446 n., 448
- , Noël, 443
- , Pentecôte, 445-46, 448
- , *Perspective du Change*, dessin, 449
- , Pierrecize, forteresse, 438-39
- , *Plan scénographique de 1550*, 450
- , Saint-Esprit, confréries, 445-46
- , Saint-Georges, 446 n.
- , Saint-Jean, chapitre, 443
- , Saint-Jean, cloître, 438 n.
- , Saint-Jean, fêtes, 443-45
- , -, Pardon, 449
- , Saint-Jean, statuts, 444
- , Saint-Jean-Baptiste, fête, 443 n., 444-45
- , Saint-Just, cloître, 438 n.
- , Saint-Nizier, église, 438-39, 443-44, 451
- , -, fabriciens, 450
- , Saint-Paul, chapitre, 439
- , Saint-Pierre, abbaye, 439
- , Saint-Pothin, fête, 444
- , Saint-Sornin, 446 n.
- , Saint-Thomas Apôtre, fête, 442
- , Saint-Vincent, 446 n.
- , - bande confraternelle, 448
- , Saône, pont, 436 n., 438, 440
- , *Sapaudine*, charte, 439
- , sceau commun, 438-39
- , Trinité, 445
- , -, collège, 450, 452
- , -, confrérie, 446-47
- Macédoine, 382
- Macrobe, 210, 229, 237 n., 405-6, 471, 526-28, 530-32
- , *Commentarii in Somnium Scipionis*, 405-6, 471, 526-28, 530-32
- , *Saturnales*, 229, 471
- Magister Gregorius, 505 n.
- Magister Speculi, v. *Speculum astronomiae*
- Maître d'Aix, 494 n.
- Maître Joseph, 558
- Malachie, bible, 279
- Malatesta, Carlo, 479 n.
- Malcha, 331
- Malchus, 331
- Malines, 186
- Mampsis, 30
- Manethon, 222
- , *Apotelesmatica*, 222-23
- Manfred, roi de Sicile, 389-390
- Manilius, 211, 534
- , *Astronomicon*, 534
- Mansion, Colard, 477, 478 n.
- , *Bible des poètes*, 477, 478 n.
- Mantegna, Andrea, 479-81, 488, 503
- , *Trionfi di Cesare*, 479-80
- Mantoue, Palazzo Tè, 503
- Marc, saint, 196, 199
- Marca Trevigiana, 379
- Marco Polo, 377, 390, 517
- , *Le Million*, 377, 390, 517
- Maremma, 498
- Marguerite, reine d'Ecosse, 515
- Marie, Vierge, 209, 271, 272 n., 325, 463, 491-94, 515
- Marino, Giovanni Battista, 237
- Marliani, Giovanni, 183
- Marseille, 38
- Martianus Capella, 527-28, 530-31, 532 n.
- , *De nuptiis Philologiae et Mercurii*, 527-28, 530-31, 532 n.
- Martino di León, 367-68
- Mathematica Alchandrei summi astrologi*, v. *Alchandreana*
- Mathieu, saint, 196, 199
- Matteo Selvatico, 533
- , *Pandecte*, 533
- Mattioli, Pier Andrea, 541-42
- , *Commentarii in sex libros Pedacii Dioscoridis Anazarbei de materia medica*, 541 n.
- Maxime, évêque de Turin, 513
- Mayence, 556
- Mayyafarikin, 150
- Mazdai (Misdæus), roi indien, 510
- Mead, Richard, 224-25, 227
- Médée, mythologie, 336, 337 n.
- Médicis

INDICE DEI NOMI DI PERSONA E DEI LUOGHI

---

- , famille, 475, 481, 488, 504, 561, 563
- , blason, 481
- , Cosme, 502
- , Ferdinand, 487
- Meibomius, Marcus, 236
- Méléton de Sardes, 277, 281-82, 289
- , *Sur la Pâque et Fragments*, 281-82
- Méné, mythologie, 335 n.
- Mercure de Cylène, 64-65, 87, 89, 93
- Méroé, île, 451 n.
- Mersenne, le Père, 234
- Messahala, 420
- Messine, 227
- Méthode, saint, 303 n
- Mézières, Philippe de, 465,
- , *Songe du vieil Pelerin*, 465
- Michel, saint, 260, 261 n., 272, 468
- Michel, évêque de Tarazona, 58, 65, 88
- Michel Scot, 50, 166, 192-93, 202, 379-
- 80, 416, 520 n., 531 n., 554-55
- , *De XLVIII imaginibus zodiaci*, 531 n.
- , *Introductorium maius in astronomiam ou astrologiam*, 192
- , *Liber introductorius*, 50, 202, 416, 555
- Michiel, Pietro Antonio, 542
- Milan, 380
- Milemete, Walter, 423
- Milton, John, 384
- , *Paradise lost*, 384
- Minucci, Andrea, cardinal, 451 n.
- Minucius Félix, 297
- , *Octavius*, 297
- Mirandola, Giovanni Pico della, 190,
- 192, 195-96, 203-5, 214-15, 425
- , *Conclusiones*, 195-96, 203-4, 214
- , *Disputationes adversus astrologos*, 190
- n., 195, 205, 215
- Misach, bible, 507
- Mithra, dieu iranien, 508
- Moïse, bible, 516
- Monreale
- , Duomo, 513
- Monte Siepi, église, 498
- Montpellier, 178, 245
- Morardus, moine, 491
- More, Thomas, 450
- , *Utopie*, 450, 453 n.
- Morin, Jean-Baptiste, 209 n.
- Morpurgo, Piero, 192
- Mosetti Casaretto, Francesco, 339
- Moulins, 474 n.
- Muhammad b. Sa‘id al-Şabbān, 154
- Muhammad ibn Alḥmad al-Baṭṭūṭī, 154
- Müller, Johannes, v. Regiomontanus
- Munich, 153
- Myles, 227
- Nabonidus, roi de Babylone, 378
- Nabu, dieu babylonien, 510-11
- Nabucodonosor, roi babylonien, 507
- Naldi, Naldo, 475
- , *Elegia in septem stellas errantes*, 475
- Nardi, Bruno, 402
- Naxos, 335
- Nechtan, roi des Pictes, 40
- Némésius d’Emèse
- , *De Natura Hominis*, 393
- Néron, empereur, 376
- Nettesheim, Agrippa von, 488
- Neville, Jennifer, 335 n.
- Newton, Isaac, 224
- Nicandre, 237
- , *Géorgiques*, 237 n.
- Nicée, 198, 202 n.
- Nicée II, concile, 508
- Nicola di Bari, 387
- Nicolas, saint, 448
- Nicolas de Cues, 566
- Nicolaus de Paganica, 239
- , *Compendium medicinalis astrologiae*,
- 239, 240 n.
- Nil, fleuve, 281, 451 n.
- Ninus, roi babylonien, 505
- Noé, bible, 218 n.
- Nonnos de Panopolis, 335 n.
- , *Dionysiaques*, 335 n.
- Nonnus, 222
- , *Dionysiaca*, 222
- Notker, 284, 286-88, 290, 460
- , *Gesta Karoli Magni*, 460
- , *Laudes salvatori*, 286
- Novati, Francesco, 375
- Nuremberg, 152, 520 n.
- O’Carraigain, Eamonn, 40-41
- Olympe, mont, 329
- Omar, 420
- Orbe, cité imaginaire, 450-52

- Orchard, Andy, 280 n.
- Oresme, Nicole, 209 n., 240, 415, 425, 471-73
- , *Livre de divinacions*, 240, 415
  - , *Quaestio contra divinatores horoscopios*, 240 n.
  - trad. Aristote, *Livre de politiques*, 471-72
- Orfino da Lodi, 389
- Origène, 219-20, 281, 289-90
- , *Commentarium in Mattheum*, 219
  - , *Homélies sur le Lévitique*, 281
- Orphei Hymni*, 277
- Oudin, Antoine, 218
- Ovide moralisé*, 477
- Ovide, 335, 477, 526 n.
- , *Héroïdes*, 335
  - , *Métamorphoses*, 335, 477, 526 n.
- Paderborn, 460
- Padoue, 245, 253, 375
- , Palazzo della Ragione, 375
  - , Palazzo Schifanoia, 514
- Palmyre, 33 n.
- Pan, mythologie, 237
- Pantocrator, 288
- Pappus, 29
- Paradin, Guillaume, 453
- Paris, 245, 345, 467-68
- , Porte Saint-Denis, 468
- Parménide, 280-81
- Parques, mythologie, 280
- Paschase Radbert, saint, 308
- Passau, 303 n., 557
- Passio des saints Simon et Judas/Taddeo*, 510-13
- Paul, saint, 490
- Pépin le Bref, roi de France, 456
- Perceval, personnage, 272 n.
- Perréal, Jean, 473, 476-77
- Perrone Compagni, Vittoria, 167
- Perse, 332
- Persée, mythologie, 261 n.
- Pétrarque (Petrarca, Francesco), 363, 367 n., 391, 477
- , *Triomphes*, 477
- Peurbach, Georg, 26
- Phaéton, mythologie, 282, 285, 476-77
- Phares, Simon de, 200 n., 415, 473-74, 476-77
- , *Recueil des plus celebres astrologues*, 200 n., 415 n., 473
- Phébé, v. Phébus
- Phébus, mythologie, 277-78, 323, 329, 332-35, 475, 477-78
- Phénix, mythologie, 517
- Philippe Ier, roi de France, 389
- Philippe VI, roi de France, 458, 463
- Philippe Auguste, roi de France, 455, 459
- Philippe de Tripoli, 414
- Philolaos, 231, 234
- Phlegon, 198, 202 n.
- Photin, v. Pothin
- Phrygie, 224 n.
- Piacenza, 387
- Picatrix*, 52-54, 168-69, 176-77, 183, 191-92, 262
- Picone, Michelangelo, 363
- Picquigny, paix, 468
- Piémont, 328
- Pier della Vigna, 387
- Pierre Damien, saint, 491
- Pierre de Savoie, archevêque de Lyon, 439 n.
- Pierre le Chantre, 391
- , *Glossae super Genesim*, 391
- Pierre le Mangeur, 505 n.
- Pietro d'Abano, 177, 180, 183, 185-94, 245-54, 256, 375, 385, 398 n., 532
- , *Conciliator*, 180 n., 185, 189-90, 245-52, 254 n., 385
  - , *Lucidator dubitabilium astronomiae*, 532
- Pigeaud, Jackie, 335 n., 337 n.
- Pingree, David, 166, 176
- Pintard, René, 234-35
- Pise, concile, 466
- Piso, Carolus, 226 n.
- Platearius, Matthaeus, 533
- , *De simplici medicina*, 533
- Platon, 28 n., 237 n., 370, 393, 522 n., 527
- , *Le Banquet*, 237 n.
  - , *Phédon*, 370
  - , *République*, 527
  - , *Timée*, 522 n.
- Pline, 226, 361, 406 n., 416, 489, 536 n., 543, 547
- , *Histoire Naturelle*, 226-27, 361, 406 n., 416 n.

INDICE DEI NOMI DI PERSONA E DEI LUOGHI

---

- Plinio(n), v. Ps.-Apollonius de Tyane  
 Plotin, 210, 346  
 Plutarque, 236 n.  
 -, *Isis et Osiris*, 236 n.  
 Poe, Edgar, 324  
 Poète Saxon, 333  
 -, *Gesta*, 333  
 Poitiers, 464  
 Politien, 450  
 Polycarpe, évêque, 199-200  
 Pompéi, 28 n.  
 Pope, Alexander, 488  
 -, *Windsor forest*, 488 n.  
 Porphyre, 210, 236 n., 346  
 -, *De l'antre des nymphes*, 236 n.  
 Porta, Giovan Battista, 482-87, 544  
 -, *Magia Naturalis seu De miraculis rerum naturalium*, 484-86  
 -, *Phytognomonica*, 544-45  
 Portalis, Jean-Etienne-Marie, 436 n.  
 Posidonius, 211, 229, 525  
 Postumus, empereur, 509  
 Pothin, saint, 444  
*Preceptum canonis Ptolemei*, 17  
 Prévôt, Jacques, 235 n.  
 Price, Derek, 41  
 Prince Noir, prince de Galles, 467 n.  
 Prisciani, Pellegrino, 186-87, 189-90,  
     192  
 Priscien, 349  
 Proclus, 200, 210  
 Prométhée, mythologie, 505  
 Properce, 362  
*Proportiones competentes in astrorum industria*, v. *Alchandreana*  
 Protésilas, 335  
 Prudence, 334  
 -, *Cathemerinon*, 334  
 Ps.-Alexandre d'Aphrodise, 346  
 Ps.-Apollonius de Tyane, 50, 53-54, 82,  
     166, 176-77  
 -, *Liber de secretis naturae (Kitāb sirr al halīqa)*, 82  
 Ps.-Apulée, 220, 533, 543, 545 n.  
 Ps.-Aristote, 47-48, 51, 170, 176  
 -, *De luna secundum Aristotilem*, 47-48,  
     51, 170, 176  
 -, *Iudicia*, 408  
 -, *Liber Aristotilis de ducentis LVque Indorum voluminibus*, 408  
 -, *Liber de regiminibus celestibus*, 408  
 -, *Liber novem judicum*, 408  
 -, *Livre des mansions de la lune*, v. Ps.-Aristote, *De luna secundum Aristotilem*  
 -, *Secretum Secretorum*, 407-34  
 Ps.-Bède, 312  
 -, *De sex dierum creatione*, 312  
 Ps.-Callisthène  
 -, *Roman d'Alexandre*, 517  
 Ps.-Démocrite, 536 n.  
 Ps.-Denys l'Aréopagite, 192, 199-202,  
     442, 496, 345  
 -, *Areopagitica*, 442 n.  
 -, *Hiérarchie céleste*, 192, 442 n.  
 -, *Lettre VII à l'évêque Polycarpe*, 199-200  
 Ps.-Hippocrate, 420  
 Ps.-Lulle  
 -, *Opera Chemica*, 543  
 Ps.-Ptolémée, 165, 420  
 -, *Centiloquium*, 418 n., 420  
 -, *Opus imaginum*, 165  
 Ptolémée, 17, 28, 137, 145-46, 198, 212,  
     239, 378, 381, 398 n., 400, 405, 407,  
     410, 416 n., 418 n., 425, 473, 482,  
     520-21, 523-24, 526 n., 534  
 -, *Almageste*, 137, 398, 400 n., 402, 405,  
     520 n.  
 -, *Analemma*, 28  
 -, *Quadripartitum*, 239  
 -, *Tables astronomiques*, 526 n.  
 -, *Tetrabiblos*, 198, 211, 378, 410 n.,  
     523-24, 534  
*Puer Apuliae*, v. Frédéric II  
 Purāṇa, 257  
 Pythagore, 233-34, 241  
 Quintus Serenus, 221  
 -, *Liber medicinalis*, 221  
 Quoniam cuiuscumque actionis, canons  
     astronomiques, 16 n., 17  
 Raban Maur, 291 n., 303, 308, 318,  
     490, 547 n.  
 -, *De institutione clericorum*, 303, 318  
 -, *De rerum natura*, 547 n.  
 -, *De universo*, 490  
 Rahner, Hugo, 276-77  
 Rāhu, mythologie indienne, 188, 257-59, 266 n.

- Raimbaut d'Orange, 352-53  
 Ramazzini, Bernardino, 226  
 Rand, Edward Kennard, 328  
 Ratdolt, Erhard, 476, 477 n.  
 Ratisbonne, 303 n.  
 - cathédrale, 496  
 Ravenne, 38  
 Raymond de Marseille, 17, 86, 116,  
 417 n.  
 -, *Liber cursuum planetarum*, 116, 417 n.  
 -, *Liber iudiciorum*, 86  
 -, Tables, 17  
 Raimond de Peñafort, 395  
 Regensburg, v. Ratisbonne  
 Réginald de Cantorbéry, 331  
 -, *Vie de saint Malc*, 331  
 Regiomontanus, 153, 196, 212-13  
 Reichenau, 291 n., 303 n.  
 Rembrandt, 225  
 René d'Anjou, 468 n.  
 -, Ordre du Croissant, 468 n.  
 Reverdy, Georges, 453 n.  
 Rhazès, 420  
 Richard II Plantagenêt, roi d'Angleterre, 377, 467  
 Richard de Saint-Victor, 365  
 -, *De eruditione hominis interioris*, 365  
 Richard de Wallingford, 16 n.  
 Richelet, César Pierre, 218  
*Rig Veda*, 257 n.  
 Ringbom, Sixten, 513  
 Ripley, George, 270  
 -, Ripley Scrowle, 270  
 Ristoro d'Arezzo, 373, 390 n.  
 Rizzardi, Sandra, 363  
 Robert Grosseteste, 442, 485  
 -, *Physique*, 442  
 Robert Kildwarby, 211  
 Robertus Anglicus, 390  
 Roesner, Konrad, 557  
 Roger II, roi de Sicile, 461  
 Roger, personnage, 261 n.  
 Roger Bacon, 202, 209 n., 210-11, 213,  
 408 n., 411 n., 415-19, 485, 487  
 -, *De diebus creticis*, 416  
 -, *De erroribus medicorum*, 416  
 -, *Opus majus*, 202, 415 n., 417 n., 418  
 n.  
 -, *Perspectiva*, 487  
 Roland de Crémone, 203  
 Rolandino da Padova, 377, 381  
 Rolland, Olivier, 450  
 Romano, Giulio, 503  
 Rome, 38, 212, 278, 378, 388, 509, 516  
 Rome  
 -, Campidoglio, 278  
 -, Domus aurea, 359  
 -, Palatino, 278  
 -, San Pietro in Montorio, église, 450  
 -, -, Tempietto, v. Bramante, Donato  
 -, Santa Maria Maggiore, 513  
 Romulus, 378  
 Roriczer, Matthias, 496  
 -, *Das Büchlein von der Fialen Gerechtigkeit*, 496  
*Rosarium philosophorum*, 543  
 Rosselli, Francesco, 562  
 Rouche, Michel, 457  
 Rouen, 467  
 Rouille, Guillaume, 452  
 -, *Promptuaire des médailles*, 452  
 Rubellin, Michel, 444  
 Rufinus, 533  
 -, Herbier, 533  
 Rumi, 346  
 Rupert de Deutz, 490-91, 497, 500  
 -, *De divinis officiis*, 491  
 Ruscelli, Gerolamo, 482  
 -, *Segreti*, 482  
 Śābi'ans (Sabéens), 83  
 Sabbas, saint, 30  
*Sacratissime astronomie Ptholemei liber diversarum rerum*, 47  
 Sadan, 185-94  
 -, *Excerpta de secretis Albumasaris*, 185-  
 187, 471  
 Said al Andalusi, 390  
 -, *Livre des catégories des nations*, 390  
 Saint-Denis, abbaye, 376, 455, 495-97,  
 499, 501, 503  
 Saint-Exupéry, Antoine de, 339  
 Saint-Flour, 439  
 Saint-Gall, monastère, 291, 292 n., 303  
 n., 305 n., 460  
 Salamine, 279  
 Salerne, 386  
 Saletti, 30  
 Salione da Toledo, 379  
 Salomon, 494, 535-36

INDICE DEI NOMI DI PERSONA E DEI LUOGHI

---

- , Temple, 497
- Salzbourg, 551
- Salzbourg, le Moine de, 551 n., 552 n.
- Salzer, Anselm, 492 n.
- San Isidoro di Leon, 513
- San Martino de' Bocci in Valserena, abbaye, 498
- Saône, 450
- Sapientes Indiae*, 63, 66 n., 67 n., 68 n., 69 n., 70 n., 71 n., 81, 85, 116-24, 129
- Saragosse, 60
- Savonarole, Michel, 254
- , *Libellus de aqua ardenti*, 254
- Saxl, Fritz, 549
- Scève, Maurice, 452
- , *Microcosme*, 452
- Schamir*, mythe, 494-95, 500
- Schmalkalden, 153
- Schöner, Johann, 148, 157
- , *Ein nutzliches Büchlein vieler Bewerter Ertzney*, 148, 158
- , *Opusculum astrologicum*, 148, 157-58
- Schumann, Otto, 337 n.
- Scito quod annus lunaris*, canons astronomiques, 16 n., 17
- Scot Erigène, v. Jean Scot Erigène
- Sedulius, 330
- Séléné, déesse, 277-86, 289-90
- Sénèque, 231
- Septime Sévère, empereur, 278
- Sérapis, dieu égyptien, 509
- Serenus, évêque de Marseille, 508
- Servius, 237, 323-24
- Seth, bible, 209
- Sextus Empiricus, 228, 534
- , *Adversus mathematicos*, 228, 534
- Sextus Varius Avitus Bassianus, v. Elagabal
- Sforza, famille, 376
- , François, 560-61
- Shadhan b. Bahr, v. Sadan
- Shakespeare, William, 377
- Siddhanta*, 258
- Sidrach, bible, 507
- Sienne, 376
- , Palazzo Pubblico, 376
- Sin, dieu babylonien, 378
- Sinesius de Cyrène, 283-85
- , *Hymnes*, 283-84
- Sixte IV, pape, 196
- Skripu, 31
- Socrate, 234, 370, 393
- Soleil, personnification, 276-89
- Solin, 489
- Somnium Viridarii*, v. Evrart de Trémagon
- Sophia, personnification, 285-86
- Sophocle, 222, 335 n.
- , *Ajax*, 222, 335 n.
- Sortes regis Amalrici*, 56-57, 83 n.
- Speculum astronomiae*, 44 n., 51, 166, 171-77, 208
- Speculum humanae salvationis*, 514
- Speculum scientiarum*, v. *Speculum astronomiae*
- Spitzer, Leo, 351, 354
- Spoletto
- , Duomo, 515
- St. Mary's Stow, 37 n.
- Stahl, Georges Ernest, 224
- Stella, Francesco, 338 n.
- Strecker, Karl, 330 n.
- Suanir, 510
- Suger, abbé de Saint-Denis, 495-97, 499-503
- , *De administratione ecclesiae*, 495
- , *De consacrazione ecclesiae S. Dionysii*, 495
- Suse, 328
- Svardbhānu, mythologie indienne, 257, 258 n.
- Sybille Tiburtine, 514
- Table d'Emeraude, v. Hermès Trismégiste
- Tabula de mansionibus Solis et Lunae instituta*, 86
- Tabula Smaragdina*, v. Hermès Trismégiste, Table d'Emeraude
- Takht-i-Bahi
- , inscription, 510
- Talmant, Pierre, 456
- Tamise, fleuve, 228, 488
- Tancrède de Bologne, 398-99
- Tancrède de Lecce, roi de Sicile, 381
- Taro, fleuve, 498
- Tartare, mythologie, 284
- Tel Brisé, 31
- Temkin, Owsei, 219, 222-25, 227
- Teobaldo, abbé du Mont Cassin, 547 n.

- Terrisio d'Atina, 389  
 Tertullien, 30  
 -, *De jejuniis*, 30  
 Tessier, Georges, 457  
*Testamentum pseudo-lullianum*, 270  
 Thâbit ibn Qurra, v. Thebit  
 Thalès de Milet, 199, 234, 370  
 Thèbes, 31  
 Thebit, 174 n., 405–6  
 -, *De imaginibus*, 174 n.  
 Théodore de Tarse, 38  
 Théophraste, 547  
*Theorica planetarum*, 520 n.  
 Thésée, 335  
 Thessalus, 535, 538  
 -, Herbier, 538  
 Théty, mythologie, 330  
 Thomas d'Aquin, saint, 174, 211, 345–  
 46, 347 n.  
 -, *Quaestio disputata de anima*, 347 n.  
 -, *Summa contra Gentiles*, 174  
 -, *Summa theologiae*, 345–46  
 Thomas de Cantimpré, 533  
 Thorndike, Lynn, 409  
 Thulé, mythologie, 332  
 Timon le Juif, 532  
 Tissot, Samuel Auguste, 225  
 Titan, mythologie, 284, 326, 328  
 Tolède, tables, 14 n., 16 n., 17–20, 23  
 Torrella, Jérôme, 172–175, 177, 179–82  
 -, *Opus praeclarum de imaginibus astrologicas*, 172–175, 180–81  
 Torricelli, Evangelista, 231  
 Toulon, 38  
 Toulouse, tables, 14 n., 19  
*Tractatus de herbis*, 543  
 Tragus, 545 n.  
 Traill, David A., 337 n.  
 Tramontana, Salvatore, 389  
 Traube, Ludwig, 328  
*Treatise on the Election of Times*, 415  
 Trémaugon, Evrart de, 465, 472  
 -, *Somnium Viridarii*, 465  
 -, *Songe du Vergier*, 465, 472  
 Trente, Torre dell'Aquila, 375  
*Très riches Heures de Jean de Berry*, 534  
 Trismosin, Salomon, 543  
 -, *La toyson d'or*, 543  
 Tristan, personnage, 261 n.  
 Troie, 323, 335  
 Tulp, Nicolaes, 225  
 Turisanus, 253–54  
 -, *Plusquam commentum*, 253–54  
 Twickenham, 488  
 Uberti, Lucantonio degli, 562 n.  
 Ugo Falcando, 381  
 -, *Liber de regno Sicilie*, 381  
 Ulm, 555, 558  
 'Umar ibn 'Abd al-'Azîz ('Umar II, calife), 33  
 Uranus, mythologie, 285  
 Urbino  
 -, duc, 212  
 -, San Domenico, 512  
 Ursmer, saint, 330  
 Utrecht, psautier, 383  
 Valence, 151–52  
 Valenciennes, 439  
 Valois, famille, 463  
 Van-Helmont, Jan Baptist, 225  
 Varro, 354, 357–58, 361  
 -, *De lingua latina*, 354, 357–58  
 Vasari, Giorgio, 480–81, 488, 501  
 Venance Fortunat, 287–88, 339 n.  
 -, *Pange, lingua*, 287  
 Venise, 449, 476  
 -, San Marco, 512  
 Vénus, mythologie, 452, 480  
 Vérard, Antoine, 477, 478 n.  
 Verlaine, Paul, 324  
 Verna, 513  
 Versailles, 488  
 -, Grotte de Théty, 488  
 Vettius Valens, 211  
 Victorinus, empereur, 509  
 Vienne, 153, 443 n.  
 Vigny, Alfred de, 324  
 Villani, Giovanni, 206  
 Villard de Honnecourt, 496  
 Vinay, Gustavo, 331  
 Vincent, saint, 448  
 Vincent de Beauvais, 202, 405, 499–  
 501, 505 n., 533  
 -, *Speculum historiale*, 202, 405, 499  
 Vinci, Léonard de, 481, 565–72  
 -, *Belle Ferronière*, 572  
 -, *Libro di Pittura*, 567, 569  
 -, *Paragone*, 566  
 Virgile, 237, 323, 330, 479

INDICE DEI NOMI DI PERSONA E DEI LUOGHI

---

- , *Bucoliques*, 349  
-, *Eneïde*, 323, 349, 362, 479-80  
-, *Géorgiques*, 237  
Viṣṇu, mythologie indienne, 257  
*Vita* de Matthieu, saint, 507 n., 511  
*Vita* de Thomas, saint, 509-10, 512  
*Vita Ermoldi*, 493 n.  
Vitali, Gerolamo, 201 n.  
Vitruve, 28-29, 35, 568  
-, *De Architectura*, 28 n.  
Vivarium, v. Saletti  
Volckmer, Tobias, 153  
Vṛta, mythologie indienne, 258 n., 261 n.  
Vulcain, mythologie, 480  
  
Walahfrid Strabon, 291, 338-39  
-, *De cultura hortorum*, 291 n.  
-, *Visio Wettini*, 291 n.  
Waltharius, 331  
Wecker, Johann Jacob, 482-84, 488, 501  
-, *De secretis*, 482, 488-89  
Weill-Parot, Nicolas, 136  
Weissenburg, 291 n.  
Wetti, 291 n.  
  
Weyden, Roger van der, 494 n.  
-, *Déposition*, 494 n.  
Wicbodus, 313 n.  
-, *Quaestiones super Genesim*, 312 n., 313 n.  
Wight, île, 27 n.  
-, *Brading Villa*, 27 n.  
Wilkins, John, 232, 234  
Wissbier von Gmünd, Johann, 552  
Wolkenstein, Oswald von, 550, 554  
Wordsworth, William, 324  
Worms, 303 n.  
Württemberg, 558  
  
Xénophane, 232, 234  
  
Yahvé, 441  
Ypres, 439  
  
Zacharie, bible, 209  
Zael, 420  
Zahel ibn Bishr, 381  
Zoroastre, 267 n.  
Zosime, 267  
Zwartnotz, monastère, 37 n.

## *Indice delle cose notevoli*

a cura di Agostino Paravicini Baglioni, Nathalie Blancardi e Thalia Brero

- abstractio*, 364  
accouchement, 268  
accouplement, 241, 268  
adorations, 175  
*aer*, 350  
âges  
- de la femme, 244  
- de la lune, 244  
*aglaofotis*, v. *Lunaria*  
agonie, v. Christ  
air, 230, 233, 281-82, et v. éther  
alchimie, 385  
- islamique, 257-73  
- végétale, 533-47  
*alienatio*, 180  
aliénation mentale, 218  
aloès, 386  
alun, 265  
âme, 193, 273, 296, 344  
amitié, 297-99, 305, 339  
Amorites  
- massacre des -, 513  
amour, 305, 312, 346, 350, 391  
- avec le prochain, 311, 316  
- de Dieu, 344  
- fraternel, 310  
- messianique, 310  
*Anagallis*, 536  
anatomie, 566  
androgynie alchimique, 271  
*androsmon*, 413  
anges, 170, 193, 260  
- secrets des -, 482  
*animal rationalis*, 193  
animal(aux), 236, 483  
- génération d', 241, 524  
- lunaire, v. unicorn  
- solaire, v. cerf  
*animus*, 362  
apocalypses, 373-94  
apologétique, 195  
appétit  
- intellectif, 345  
- sensitif, 345  
*arbor*, 193  
arbre sec, 517  
arbres du soleil et de la lune, 279, 382,  
    423, 517  
- oracle des -, 279  
arc-en-ciel, 281, 486  
architectes cisterciens, 498  
arithmétique, 375  
*arotus*, 327  
art du soleil et de la lune, v. alchimie  
*arx*  
- *mentis*, 362, 369  
- *corporis*, 369  
- *sensus*, 362-63  
ascétisme chrétien, 306  
astres, 210, 214, 376, 440, 512  
- cours des -, 240  
- influence des -, 225, 239, 385  
astrolabes, 152, 160, 423  
astrolâtrie, 171  
astrologie, 173, 194-95, 207, 211-12,  
    242-43, 245, 252, 254, 375, 378-79,  
    407-34, 442, 551, 566  
- générale (*de revolutionibus annorum mundi*), 44, 59-60  
- iconographie astrologique, 476  
- indienne, 258, 264  
- islamique, 258  
- lunaire, 43-133, 165  
- mathématique, 207-8  
- médicale, 247  
- popularisée, 553  
- solaire, 165  
astronomie, 194-95, 243, 245, 254, 375-  
    76, 378, 409, 419, 423, 565  
*astrucs* (*astrucus*, *astrum*), 353

- atomes, v. corps  
attraction, 229  
*uctoritas*, 395  
- *pontificalis*, 397  
automne, 376
- baptême, 281  
- de Clovis, 458  
basilic, 256  
bile, 251-52  
- afflux bilieux, 250  
boire, 268  
botanique  
- astrologique, 533-47  
bouillon, 255  
*Bryonia*, 546
- cabalistes, 204  
cadrants solaires, 27-42  
- coniques, 35  
- hémisphériques, 35  
- «protractor», 31-33, 36  
- plats, 35  
- publics, 29  
- sphériques, 35  
- traités arabes sur les -, 35  
caduque (*caducus*), 219  
calculs, 231  
- rénaux, 179, 183  
- urinaires, 255  
calendriers, 136, 436, 448  
- *parapegma*, 29  
*cancer*, 193  
*caput*, 361-62, 365  
*caritas*, 305, 308  
- *gemina*, 308  
*cassar de la mente*, 364  
catéchèse, 508  
cathédrales, 496-97  
causes secondes  
- hiérarchie des -, 207  
caverne  
- mythe de la -, 325  
centaure, 260  
 cercle(s),  
- écliptique, 43, 138, 140, 143, 268, 419  
- excentriques, 188  
- planétaires, 324  
cerf, 273, 377, 467  
- blanc, 467
- cerveau, 239, 361 (*cerebrum*), 364  
- maladies du -, 180  
- plus humide, 222  
chair, 296  
- morte, 221  
chaldéen, v. magicien  
chaleur, 229, 254, 462  
chandelles, 482  
chat, 503  
cheval, 483, 503  
chevaliers de la Table Ronde, 376  
chèvre, 221  
chien, 503  
chorée, 227  
*Chrismon*, 517  
Christ, et v. soleil de justice  
- agonie du -, 195-96  
- crucifixion du -, 200, 286  
- divinité du -, 199, 202-3  
- enfance du -, 506  
- horoscope du -, 206, 413  
- naissance du -, 210, 212  
- mort du -, 210  
- Passion du -, 195-215, 326  
- - ténèbres de la -, 195-215  
- résurrection du -, 283-84  
- soleil, 271, 533  
ciel, 282, 490  
- métaphysique, 320  
cinnamome, 386  
cire, 178  
*cisiojanus*, 24  
cité, et v. rituels  
- symbolique de la -, 435-53  
- triomphes urbains, 452  
civette, 503  
climat(s), 253, 378  
cœur, 179, 239, 253-55, 345-46, 361  
- (*cor*), 374  
- œil du -, 318  
- parois du -, 248  
*cogitatio*, 367  
conception, 268  
concorde, 439  
*concordare*, 351  
*concordia*, 351  
confréries, 445  
*contemplare*, 362  
*contemplatio*, 354, 356, 358, 370  
- *siderum*, 359

INDICE DELLE COSE NOTEVOLI

---

- cordis visus*, 360
- corne, 509
- cosmos, 281, 375, 381, 440-42
  - hiérarchies du -, 453
  - symboles cosmiques, 512
- couleurs
  - blanc, 265, 273
  - rouge, 265, 273
- courage (*corage*, *coragium*, *coraticum*), 362
- crabes, 265
- création
  - temps de la -, 500
- crépuscule du matin (*diluculum*), 334
- cristal, 484, 491, 493
- crocodile
  - graisse de -, 483
- crocus, 536
- cycle(s)
  - lunaire, v. lune
  - fébriles, 246
  - humoraux, 248, 250
  - solaire, v. soleil
- comètes, 198, 204
- complexion, 249, 253, 255
- connaissance, 194
- contagio*, 228
- convulsions, 220, 228
- corps, 346, 350
  - animés, 193
  - côté(s) du -, 179, 182, 239
  - humain, 239-56, 273, 296, 440
    - - bouche, 521
    - - nez, 521
    - - yeux, 521
  - inanimés, 193
  - morts, 229, et v. putréfaction
  - petits (ou atomes), 234
- compotus*, 38
- concinere*, 355
- conjonctions, 16, 21, 23-24, 413, 419
  - moyennes, 9-10, 12, 14-15, 21-22
  - vraies, 9-15, 18, 21-24
- consideratio*, 354, 356, 359-60, 367
- consonare*, 354
- conspicere*, 360
- cortumio*, 360
- coupes magiques, 263-64
- Cor leonis*, v. étoile fixe
- corrections angulaires, 13
- corruption, 246, 253-54, 522-23
- cristati*, 456
- croissance, 523
- culte
  - solaire, 451
- cygne noir, 233
- déclin, 523
- déglutition, 239
- démons, 169, 171, 176, 219-21, 224, 234, 511-12
- desiderium*, 346-47, 349, 354, 356, et v. *disio*
- deus*, 193
- dévorer, 268
- dhikr*, 346
- dialectique, 375
- diamant, 179
- directive*, 313
  - *electiva*, 345
  - *naturalis*, 345
- driorteris*, 545
- disio*, 344-45, 347-49, et v. *desiderium*
- distillats aux vertus cordiales, 255
- dolus*, v. idolâtrie
- dos, 179, 182
- douleurs rénales, 177
- dragon, 262-63, 265, 270-72
  - de l'Apolypse, 271
  - lunaire, 271
  - queue du -, 12, 188-189, 258-60, 265-67
  - tête du -, 12, 186-89, 258-60, 265-67
- eau, 287, 522
  - ardente, 254
  - de la mer, 567
  - de vert-de-gris, 265
  - de *qalqant*, 265
  - pure, 281
- ébullition, 229
- eclipsatio*, 205
  - *solis*, 214
- éclipses, 9-10, 12, 16, 18, 20, 23-24, 513
  - de la lune, 9, 257-73, 565
  - du soleil, 9, 195-215
  - théories astronomiques des -, 258
- écliptique, 11-12, 203
- écu
  - de Philippe VI, roi de France, 463
- Eglise, 326, 382
  - figure de l'-, 283

- électricité, 479-504  
 élections (*electiones*), 44, 48-51, 75-78,  
 83-84  
 éléments, 249, 283, 534  
 emblèmes, 453  
 émotions (*transmutatio*), 345-46  
 empereur, 387, 395, 514  
 Empire, 326  
 enfer, 382  
 encens, 386  
 ensoleillement, 253  
*epops*, 494  
 épicycle, 247, 250, 520  
 épilepsie, 218-25 (maladie lunaire,  
 «maladie sacrée»), 244, 537  
*epsilon*, 236  
 équateur, 484  
 - céleste, 138-39  
 équatoires, 15  
 équinoxe, 40, 419  
*equus*, 193  
*Erithrodonum*, 544  
 esprit, 273, 296, 350  
 estomac, 179, 182, 239  
 été, 376  
 éternité, 522  
 éther, 230, 522  
 étoile(s), 160, 281-82, 373, 377, 391,  
 412-13  
 - couronne de douze -, 515  
 - de Béthléem (ou des Mages), 204,  
 209-10, 213, 463  
 - fixe(s), 180, 519  
 - mouvements des -, 378  
 Ethiopiens, 511-12, et v. démons  
*exhomicat*, 327  
 exorcismes, 166  
*experrectus*, 238  
*experimentum imbrium*, 79  
*fantasia*, 344-45, 347-48, 350  
 femmes enceintes, v. imagination  
 fête(s), 436, 443-50  
 feu, 522  
 fièvres, 228, 248, 250, 252  
 - éphémères, 253  
 - humorales, 251-52  
 - quotidiennes, 252  
 - quartes, 252  
 - tierces, 252  
*figura leonis*, 180  
 firmament (*firmamentum*), 292, 297,  
 397, 490  
 flegme, 250-52  
 fleur de lys, 386, 455-78  
 fluides, 177  
 foie, 179, 253  
 folie, 217, 223, 229  
 fortune, 157, 161-62  
*fortuna*, 80,  
 - *medie infelix*, 80  
 - *medie felix*, 80  
 - *summe felix*, 80  
 - *summe infelix*, 80  
 fou, 217  
 fuite en Egypte, 506  
 fumigations, 166  
*fulgore*, v. lumière, vision de la -  
 garance, 544  
 génération, 246, 253-54, 522-23  
 géomancie, 44, 57, 176  
 géométrie, 375  
 glace, 489, 493, 499  
 globe terrestre, 41, 374, 566  
 gnome, 32, 34-36  
 goût  
 - sens du -, 239  
 goutte, 225  
 gouvernements célestes, 374  
 graisse, 570  
 grammaire, 375  
 gravité, 230  
 grenouilles, 265, 483  
 griffon, 272  
 harmonie(s)  
 - célestes, 373  
 - cosmiques, 376  
 - du monde, 351, 354  
 - universelle, 351  
*helleborus*, 546  
*herba*, 193  
 hermaphrodite, 236  
 heure(s)  
 - de prière, 30, 33, 36  
 - de la nuit, 166, 172-73  
 - du jour, 36, 166, 172-73  
 - neuvième -, 30  
 - sixième -, 30

INDICE DELLE COSE NOTEVOLI

---

- troisième -, 30
- hiver, 376
- homo*
  - *interior*, 350, 354, 361, 365-66, 369
  - vitruvien, 350
- homosexualité, 235
- horanum*, 327
- horloges à eau, 29
- horologium*, 36, 41
- horoscopes, 46
- huîtres, 228
- humeurs, 177, 225, 249, 522-23
  - flux d'-, 239
  - mouvements humoraux, 246
- humidité, 61, 229
- hydrophobie, 227
- idolâtrie, 505-18
- idoles, 505-18
- île des bienheureux, 280
- illetrés, 508
- Illitoris*, 546
- images, 508
  - «abominables», 171
  - astrologiques (*imagines*), 166, 168, 171-73, 180-81, 413, 425
  - «détestables», 172
  - fabrication des -, 507
  - «magiques», 173
  - «naturelles», 173
  - «nigrromantiques», 173
  - «préjudiciables», 171
- imagination
  - des femmes enceintes, 225
- imagines*, v. images atrologiques
- Immaculée Conception, 271
- imperium*, 397
- incarnation, 506
- incantationes*, 190
- infortune, 157, 161-62
- infortunium*, 80
- insolations, 253
- intellect, 344-45, 385
  - agent, 346
- invocations, 171, 175, 177
- iris, 486
- jour
  - subdivision du -, 30
  - tombée du -, 330
- jours critiques, 244, 246
- jugements astrologiques (*iudicia*), 408
- lampes, 482, 501
- langage
  - musical, v. lunaire (langue)
  - sélénite, v. lunaire (langue)
- larvaticus*, 220
- lésions buccales, 239
- léthargie, 238
- libre arbitre, 385
- ligatio*, 179
- limon terrestre, 241
- lion, 263
- lombes, 181
- lumière(s), 175, 198, 283, 303-5, 309-14, 317-18, 391, 441, 458, 462, 481, 491
  - cercle de -, 514
  - dans les âmes, 284
  - du jour, 479-504
  - de nuit, 479-504
  - vision de la -, 301, 344, 355
- lunambulisme, 218
- lumen*
  - *cinereum*, 570-71
  - *secondarium*, 570
- lunaire (langue), 233, 235
- Lunaria*, 536-45
  - vertus alchimiques de la -, 537
  - *annua*, 542
  - *grega*, 540
  - *maggiore*, 545
  - *rediviva*, 541-42
  - *tercia*, 543
- lunarium*, 421
- lunatique(s), 217-238
  - cheval -, 218
  - maladies -, 218, et v. épilepsie
- lune(s)
  - char de la -, 512
  - clairs de -, 323-41
  - clarté de la -, 331
  - corne d'abondance de la -, 554
  - cours de la -, 240, 251
  - croissant de -, 509, 515-17, 521, 571
  - cycle lunaire, 236
  - dans la tête, 218
  - descendante, 226
  - enfants de la -, 555-63

- habitable, 234
- habitants sur la -, 232
- image de la -, 169
- mansions de la -, 62-63, 65-79, 135-64, 166, 171-74, 176, 184, 419
  - astérismes, 149-64
  - images, 149-64
  - instruments, 149-64
  - nombres, 149-64
  - noms, 149-64
- montante, 245
- mouvement(s) de la -, 226, 230, 244, 250-51
- nœuds lunaires, 257-73
- nouvelles -, 9, 66, 224
- orbite(s) lunaire(s), 137, 140, 188, 258, 558
- peur de la -, 238
- phases de la -, 243-44, 251
- pleine -, 66, 200, 224, 226-28, 231, 245, 565, 567
  - chaude et sèche, 245
- ombres, 565
- quartiers lunaires, 224, 251 (*quadra*)
- révolutions de la -, 225
- silence de la -, 323-24
- *sinus concave*, 232
- sphère de la -, 236
  - humide et dissolue, 236
- taches de la -, 565
- lux*
  - *continua*, 495
  - *in nocte*, 489, 516
  - *punctualis*, 495
- macrocosme, 374, 389, 533
- magicien(s), 171-72, et v. chaldéen, philosophe
- magie, 193
- astrale hermétique, 167
- des mansions lunaires, 184
- lunaire, 165-84
- *oratio*, 190
- *praecantatio*, 190
- salomonienne, 172
- solaire, 165-84
- talismanique «abominable», 176
- maladies, 411
- aiguës, 242
- chaudes et sèches, 239
- chroniques, 242, 256
- rénales, 255
- mandragore, 536, 546
- maniaque, 217
- manger, 268
- mappemonde, 373, 388
- marées, 228-29
- mariologie, 497
- masturbation, 235
- matière, 501
- mâtram, mânam*, 363
- Maure, 511
- médecine
  - et astrologie, 409, 416, 423, 425
- medius motus*, v. «moyen mouvement»
- mélancolie, 248, 251-52
  - afflux mélancolique, 250
- mélothesie, 179, 182, 533 (*melothesia*)
- menstrues, 221
- mens*, 348-50, 360-61, 363
  - *animi*, 362
  - *bona*, 362
- mentio*, 363
- mentis*
  - *contemplatio*, 365, 366
  - *excessus*, 365
  - *regimen*, v. *mens*
- mer, 328
  - flux et reflux de la -, 228, 236
  - mouvements de la -, 226
- mère enceinte, 329
- messe
- temps de la -, 436
- métaux, 233, 281
- métérologie, 152-55, 161-62, 175
  - qualités
    - chaud, 157, 161
    - froid, 157, 161
    - humide, 157, 161-62
    - *rorida*, 161-62
    - sec, 157, 161-62
    - tempérée, 161-62
  - microcosme, 389, 533
  - minéraux, 483
  - miracle, 206
  - miroirs, 485-87, 501
    - des princes, 409
    - sphériques, 567
  - moelles, 239
  - mois

INDICE DELLE COSE NOTEVOLI

---

- médical ou médicinal, 225
- subdivision des -, 519
- mollusques, 228
- Mondsucht*, v. lunambulisme
- monde minéral, 535
- moneo*, 363
- monstrum*, 363
- monumentum*, 363
- mosquées, 36
- «moyen mouvement», 9, 22
- muscles, 570
- musique, 375
- myrte, 386
- naissance, 523
  - femelle, 48
  - mâle, 48
  - mansions, 46
  - temps de la - (prévision astrologique), 45, 47
- naître, 340
- nard, 386
- nativités, 44-48 (*nativitates*), 83
- natura*, 340, 385, 388, 504
  - *ordo naturae*, 398
- nerfs, 239
- nigromancie, 173, 193
- nigromancien, 170, 172
- Nisan, 200
- nombres
  - spéculation sur les -, 241
- nouveau-né, 379-80
- nuages, 343-71
- océan, 281-82, 326, 328, 390, 567
- oiseaux, 268-69, 287
  - marins, 265
- oliban, 178
- oppositions (astronomiques), 9, 419
  - vraies, 11
- optique, 566-67
- or, 396
  - alchimique, 178
  - potable, 255
- ordre de l'Etoile, 463
- organes génitaux féminins, 239
- ouroboros*, 268, 270
- pâle, 221, 226
- Paradis terrestre, 282
- paralysie, 239
- paralytiques, 219
- Paris quadrifolia*, 544
- paroxysmes, 248
- patrie, 439
- pauses, 248
- péché, 490
- peinture, 566
- pensée astrale, 349, 351, 353-54
- penser, 369
- Peonia, v. *Lunaria*
- perception sensible, 523
- perfection, 522
- Pesah (Pâque juive), 200
- pesanteur, v. épilepsie
- phantasia*, v. *fantasia*
- phantasmata*, 347
- philosophe (magicien), 192
- phlébotomie, 422
- physiognomie, 412
- pierre (s)
  - des alchimistes (noire, blanche, rouge), 256
  - philosophale, 183
  - rénales, 183, 256
    - couleurs, 256
    - couleurs, 256
  - vésicales, 256
- planètes, 10, 13, 21, 208, 213, 239-40, 243, 246, 250, 258, 265, 374, 377, 412, 414, 419, 440, 520-21, 532, 534
  - dieux, 562
  - enfants, 549-63
  - herbes des -, 535
  - Jupiter, 66, 70-78, 186-87, 213, 265, 278, 376, 413, 471, 554
  - Mars, 66, 70-78, 179, 265, 373, 376, 412, 560-61
  - Mercure, 74-78, 265, 373, 376, 410, 554
    - enfants de -, 562
  - Saturne, 66, 70-78, 179, 213, 253, 265, 373, 376, 414
  - Vénus, 66, 70-78, 265, 376, 412-13, 554
    - enfants de -, 553-63
- orbites, 557
- plantes, 533-47
  - fertilité des -, 524
  - magiques, 423

- plomb, 396  
 pluies, v. *experimentum imbrium*  
 - origines des -, 61  
 pluralité des mondes, 234  
 poissons, 265  
*polipodio aureo*, 545  
*Polypodium vulgare*, 545  
 politique et moral, 382  
 poulain, 483  
*possa*, 344-45  
 possession, 219  
*potentia absoluta*, 207  
*potentia ordinata*, 207  
*potestas*, 395, v. empereur  
 - *regalis* -, 397  
 poumons, 179  
 pouvoir  
 - spirituel, 402, 461  
 - temporel, 402, 461  
 - universel, 478  
 prévisions  
 - astrologiques, 135-64, 378  
 - météorologiques, 44 (*de mutatione temporum*), 60-65, 84, 136, 152-55  
 printemps, 376  
 procréation, 241, 379  
 pronostic, 247  
*proslambanomène*, 237  
*pteris*, 545  
 putréfaction, 229, 248  
 pygmées, 512
- qabbalah*, 204, 214  
 qualités  
 - chaud, 181  
 - sec, 181  
 questions (astrologiques, *interrogatoires*), 44, 55-56
- raison, 362 (*ratio*), 385  
 - œil de la -, 383  
 recettes  
 - alchimiques, 184  
 - médico-magiques, 535  
 récoltes, 241  
*Regulus*, v. étoile fixe  
 reins, 179, 181, et v. calculs  
*reminiscor*, 363  
 rêves, 220  
 rhubarbe, 536  
 rhumatismes, 225
- rite*, 362  
 - rituels, 443  
 -- char lyonnais du soleil, 476  
 -- charivari, 447  
 -- chars de triomphe, 474  
 -- *cycle de la Saint-Jean*, 444  
 -- feux d'artifices, 474  
 -- libertés de décembre, 443  
 -- *Merveilles*, 443, 448  
 -- *Miracles*, 443  
 -- Triomphe du Temps, 477
- roi, v. tête (symbolique)  
 - insignes royaux, 455  
 - roi-soleil, 455-78  
 rose, 386  
 royauté solaire, 456-78  
 rubis, 469
- Sacerdoce, 326, 397 (*sacerdotium*)  
 sacrifices, 175  
 safran, 265  
 Sagesse, 193-94 (*sapientia*), 285-86  
 (*Sophia*)  
 saignée  
 - d'élection, 243  
 - de nécessité, 243  
 saisons, 242, 478, 524  
 - subdivision des -, 519  
 sang, 247, 287, 441  
 - de bouc, 178  
 - sauvage, 226  
 salut, 306  
*samādī*, 346  
 Sarrasin, 511  
 sceau astrologique  
 - de la balance, 182  
 - des planètes, 183  
 - du bétier, 182  
 - du lion, 165, 177-84, 263  
 - du soleil, 183  
 sceaux  
 - douze, 178  
 - consulaires, 453  
 - de juridiction royale, 439  
 - seigneuriaux, 439  
*Schamîr*, 494, 500  
 scorpion, 263  
 secrets, 185-94  
 - de Dieu, 380  
 - gravés dans le marbre, 167  
 sécheresse, 61

- sélénites, 217-238
    - sexualité, 235
  - sensus arx*, 361-63
  - sensus corporeus*, 365
  - serpella*, 327
  - serpents
    - imaginaires, 482
    - monstrueux, 260, 262-64, 270, 272
  - sidera*, 347, 349, 354-56, 365, 367
    - *in carne*, 365
  - sigillographie, 439
  - signa*, 380
  - Sol*
    - *invictus*, 441, 518
    - *iustitiae*, 387, v. empereur
    - *noster*, 387, v. empereur
    - *perfectus*, 191
  - soleil
    - char du -, 512
    - Cœur du Lion, 180
    - couchers du -, 323-41
    - couronne du -, 554
    - cours du -, 240
    - cours synodique, 43
    - culte du -, 512
    - cycle solaire, 256
    - divinisé, 525-28
    - d'or, 463, 467, 469
    - de justice, 441, 458, 463, 465, 478, 529 (*sol iustitiae*)
    - de la divinité, 459
    - dieu du -, 526
    - disque solaire, 509, 514
    - éclipses, 9
    - enfants du -, 561
    - images du -, 169
    - lumière du -, 329, 568
    - Milieu du Ciel, 180, 186-87
    - mouvements du -, 226
    - nadir, 9, 12
    - «œil du ciel», 338
    - prince, 383
    - rayon du -, 514
    - symbole solaire, 455, 461, 466, 509
    - symbole du Christ, 41
    - *translatio solis*, 452
    - théologie solaire, 460
    - *verus*, 529
    - visage du -, 519-32
    - solstice, 35, 446
      - d'hiver, 146, 443
  - somnium*, 365
  - sortes*, 44, 56-59
  - souveraineté universelle, 463
  - specula*, 356
  - speculare*, 362, 368
  - speculatio*, 354, 356
  - sphères armillaires, 41, 423
  - sphères célestes, 11, 521-22, 532
    - harmonie des -, 324
  - sphère terrestre, 522
  - spiritus*, 350, 353
  - stérilité, 537
  - suffumigations, 171, 175
  - symboles
    - politiques, 464
    - urbains, 453
  - sympathie, 228-230
  - Synagogue, 326
- Tables
- à double entrée, 22, 24
  - additionnelles, 20
  - alphonsines, 15-21, 23
  - d'al-Battani, 23
  - d'ascensions droites et d'ascensions obliques, 18, 20
  - d'Emeraude, 413
  - d'équations, 17-19
  - de l'élongation moyenne du soleil et de la lune, 13
  - de Malines, 19
  - de Tolède, 17, 19-20, 23
  - de Toulouse, 19
  - des mouvements des planètes en latitude, 20
  - des mouvements horaires du soleil et de la lune, 16-17, 20-21
  - des mouvements réguliers des planètes, 18
  - des variations annuelles des coordonnées moyennes, 19
  - des variations horaires du soleil et de la lune, 17
  - des variations mensuelles des coordonnées moyennes, 19
  - des variations pluri-annuelles, 19
  - des variations quotidiennes et horaires, 19
  - pour déterminer les caractéristiques des éclipses, 20
- tabule*

- *magne*, 23-24
- *permanentes*, 22
- talismans (*scientia imaginum*), 44, 51-55, 84, 171, 184, 422
- d'Hermogénès, 413
- des planètes, 168
- taureau, 517
- oiseau à la tête de -, 261
- teintures, 265
- tempéraments, 378
- templum*, 354, 356, 358, 362
- temps
  - symbolique, 435-53
- tempus*, 359
- ténèbres, 499
- Tedorixe*, 544
- terre, 11, 281-82, 324, 404-5, 522, 566
- centre de gravité de la -, 230, 520
- tête, 179
  - alourdie, 221
  - faiblesse de la -, 217
  - symbolique, 440, et v. roi
- Theodoricon*, 546
- thymos, 223
- tournesol, 535
- translatio*
  - *imperiis*, 452
  - *solis*, 452
  - *studii*, 452
- tremor periodicus*, 226
- triomphes (*Trionfi*), 479-80
- trochisques de sang de bouc, 178
- umbrae*, 349
- unicorn, 272-73
- univers, 206, 441, 519
- urine
  - lunaire (*ischuria lunatica*), 226
  - retention de l'-, 226
- utérus, 268
- végétaux, 236
- velle*, 344-45, 347-49, et v. volonté
- ventre, 239
- vents
  - direction, 79
- verre, 233
- vert-de-gris, 265
- Vertu, 285
- vie
  - animale, 66
  - végétale, 66
- vierge enceinte, v. Christ-soleil
- visage, 379
- vision (*visio*), 348, 365
  - *capitis*, 365-66
  - *visus*, 360
- Vitis alba*, 546
- vol magique (de sorciers), 516
- volonté (*voluntas*), 344, 346-47, 349
- vomir, 268
- voûte céleste, 338, 374
- vue
  - sens de la -, 239
- yeux, 567
  - *ytalicorum vel gallicorum*, 379
- zodiaque, 135-64, 176, 419, 476-77
- signes (constellations) du, 45, 57, 69, 73, 75, 78, 84, 140, 143, 168, 243, 376-77, 390, 409, 426-34, 521
  - - Balance, 69, 75, 137-39, 156-58, 180-81, 412, 426-34, 534
  - - Bélier, 69, 75, 137-39, 156-58, 168, 426-34, 534
  - - Cancer, 73, 137-39, 156-58, 426-34, 534
  - - Capricorne, 73, 75, 137-39, 156-58, 426-34, 534
  - - Gémeaux, 75, 78, 137-39, 156-58, 168, 260, 412, 426-34, 534
  - - Lion, 73, 78, 137-39, 156-58, 179, 181, 412, 426-34, 473, 476, 534
  - - Poissons, 73, 75, 78, 137-39, 156-57, 159, 426-34, 534
  - - Sagittaire, 78, 137-39, 156-57, 159, 260, 426-34, 534
  - - Scorpion, 62, 69, 73, 137-39, 156-58, 426-34, 534
  - - Taureau, 137-39, 156-58, 168, 259, 426-34, 534
  - - Verseau, 73, 137-39, 156-57, 159, 426-34, 534
  - - Vierge, 137-39, 156-58, 426-34, 534

## *Indice dei manoscritti*

a cura di Agostino Paravicini Baglioni, Nathalie Blancardi e Thalia Brero

- |   |  |
|---|--|
| Ann Arbor, University of Michigan,<br>Taubman Medical Library<br>-,- ms. 202: 426       | Cambridge, Pembroke College<br>-,- ms. 227: 86, 132  |
| Augsburg, Universitätsbibliothek<br>-,- cod. Öttingen-Wallenstein III.<br>1.4.1: 552 n. | Cambridge, Trinity College<br>-,- ms. R. 17.1: 382   |
| Basel, Universitätsbibliothek<br>-,- FII.7: 25<br>-,- FIII.15a: 531 n.                  | Cambridge, University Library<br>-,- Gg 6.3: 25<br>-,- II.I.13: 86, 132  |
| Berlin, Staatliche Museen, Kupferstich-<br>kabinett<br>-,- I.N. 899-100: 562 n.         | Città del Vaticano, Biblioteca Aposto-<br>lica Vaticana<br>-,- Borgh. 312: 87, 133<br>-,- Pal. lat. 1339: 537 n.<br>-,- Pal. lat. 1340: 26<br>-,- Pal. lat. 1369: 26, 87, 116, 133<br>-,- Pal. lat. 1417: 270 n.<br>-,- Pal. lat. 1439: 25-26<br>-,- Reg. lat. 1283A: 176, 177 n.<br>-,- Reg. lat. 1452: 61 n., 87, 125 n., 133<br>-,- Vat. gr. 1291: 526 n.<br>-,- Vat. lat. 4083: 380 n. |
| Bethlehem, Lehigh University<br>Library<br>-,- ms. I: 537 n.                            | Coimbra, Biblioteca universitaria<br>-,- ms. 529: 86, 132  |
| Bordeaux, Bibliothèque municipale<br>-,- ms. 1000: 426                                  | Darmstadt, Hessische Landes- und<br>Hochschulbibliothek<br>-,- ms. 1410: 168 n.  |
| Cambrai, Médiathèque municipale<br>-,- ms. 168: 80, 132                                 | Douai, Bibliothèque municipale<br>-,- ms. 715: 86, 132   |
| Cambridge, Caius College<br>-,- ms. 456: 86, 132  | El Escorial, Real biblioteca<br>-,- ms. ar. 938: 64 n., 132  |
| Cambridge, Clare College<br>-,- ms. 15: 58 n., 61, 86, 116, 124, 132                    | Erfurt, Wissenschaftliche Allgemein-<br>bibliothek<br>-,- Amplon. o 82: 86, 132<br>-,- Amplon. Q 345: 58 n.  |
| Cambridge, Fitzwilliam Museum<br>-,- McClean 165: 116, 132                              |  |

INDICI

---

- ,- Amplon. Q 361: 86
- ,- Amplon. Q 365: 86, 132
- ,- Amplon. Q 374: 86, 132
- ,- Amplon. Q 381: 85 n., 86, 132
- Ferrara, Museo Civico di Palazzo Schifanoia
  - ,- cod. I.inv.OA 1314: 514
  - ,- cod. I.inv.OA 1344: 514
- Firenze, Biblioteca Laurenziana
  - ,- ms. 44, 35: 169
  - ,- ms. Plut. I, 56: 529 n.
- Firenze, Biblioteca Nazionale Centrale
  - ,- ms. II.III.214: 166 n., 167-68
  - ,- B.R. 52: 543
- Heidelberg, Universitätsbibliothek
  - ,- ms. Pal. Germ. 438: 553 n.
- Kassel, Gesamthochschul- und Landesbibliothek
  - ,- 2° ms. astronom. 1: 557 n.
- Krakow, Biblioteka Jagiellonska
  - ,- 459: 25
  - ,- 613: 25
- Laon, Bibliothèque de la Ville
  - ,- ms. 449: 386 n.
- Leicester codex (Leonardo da Vinci):
  - ,- 565-72
- Leiden, Bibliotheek der Rijksuniversiteit
  - ,- Scal. 46: 86, 132
- London, British Library
  - ,- Add. 5025: 270 n.
  - ,- Add. 16739: 261 n.
  - ,- Add. 17808: 135 n.
  - ,- Add. 47680: 423 n., 424 n.
  - ,- Arundel codex (Leonardo da Vinci), 567-72
  - ,- Arundel 342: 537 n.
  - ,- Harley 80: 54 n., 132
- ,- Harley 603: 383
- ,- Or. 7968: 261
- ,- Or. Add. 23, 399: 49 n., 132
- ,- Sloane 636: 54, 132
- ,- Sloane 702: 61 n., 124, 132
- ,- Sloane 2472: 57 n., 132
- ,- Royal 12.C.XVII: 25
- London, British Museum
  - ,- A III 1-7: 561 n.
- London, Society of Antiquaries
  - ,- ms. 39: 422 n.
- London, Wellcome Historical Medical Library
  - ,- ms. 261: 537 n.
  - ,- ms. 345: 544 n.
- Madrid, Biblioteca nacional
  - ,- ms. 10063: 50, 86, 132
- Montpellier, Bibliothèque Universitaire
  - ,- ms. 323: 25
- Melk, Stiftsbibliothek
  - ,- ms. 601: 26
- Milano, Biblioteca Ambrosiana
  - ,- B 91 Sup.: 426 n.
- Modena, Biblioteca Estense
  - ,- ms. a. X. 2. 14 (lat. 209) : 532 n.
  - ,- ms. lat. 209: 560 n., 561 n.
- Montecassino, Biblioteca abbaziale
  - ,- cod. Cas. 132: 547 n.
- München, Bayerische Staatsbibliothek
  - ,- cgm 598: 543 n.
  - ,- clm 367: 25-26
  - ,- clm 615: 426
  - ,- clm 2574: 426
  - ,- clm 3216: 58 n.
  - ,- clm 10691: 26
  - ,- clm 11067: 25
  - ,- clm 14456: 530 n.
  - ,- clm 19689: 25

INDICI DEI MANOSCRITTI

- Napoli, Biblioteca Nazionale  
-,- ms. VIII C 41: 182 n.
- Oxford, Balliol College  
-,- ms. 146A: 412 n.  
-,- ms. 245: 420
- Oxford, Bodleian Library  
-,- Ashmole 304: 57 n., 132  
-,- Ashmole 346: 422 n.  
-,- Ashmole 1530: 270 n.  
-,- Ashmole 1535: 270 n.  
-,- Bodley 463: 86, 132  
-,- Can. Misc. 396: 86, 132  
-,- Can. Misc. 499: 25  
-,- Cromwell 12: 47, 49, 132  
-,- Digby 50: 58 n., 132  
-,- Digby 93: 422  
-,- Digby 97: 25  
-,- Digby 159: 86, 132  
-,- Digby 167: 87, 132  
-,- Digby 194: 116, 132  
-,- Digby 228: 54, 420  
-,- Marsh 618: 64 n., 132  
-,- Or. 133: 47, 132  
-,- Rawlinson D.1227: 86, 132  
-,- Savile 15: 85 n., 86, 132  
-,- Savile 100: 26
- Oxford, Corpus Christi College  
-,- ms. 125: 54 n., 132  
-,- ms. 233: 87, 132  
-,- ms. 283: 421 n.
- Oxford, Magdalene College  
-,- ms. 182: 55, 132
- Paris, Bibliothèque de l'Arsenal  
-,- ms. 3480: 272 n.
- Paris, Bibliothèque de l'Université  
-,- ms. 640: 87, 132
- Paris, Bibliothèque nationale de France  
-,- ms. ar. 2577: 47, 48 n., 132  
-,- ms. fr. 223: 477 n.  
-,- ms. fr. 343: 272 n.  
-,- ms. fr. 1192: 468 n.  
-,- ms. fr. 2813: 463 n.  
-,- ms. fr. 5089: 478 n.
- ,- ms. fr. 14765: 272 n.  
-,- ms. fr. 22912: 514 n.  
-,- ms. gr. 2425: 266 n.  
-,- ms. lat. 1708: 464 n.  
-,- ms. lat. 4120: 184 n.  
-,- ms. lat. 6584: 426  
-,- ms. lat. 6755: 422  
-,- ms. lat. 7028: 530 n.  
-,- ms. lat. 7208: 533  
-,- ms. lat. 7281: 25  
-,- ms. lat. 7292: 87, 132  
-,- ms. lat. 7316: 116, 132  
-,- ms. lat. 7316A: 124, 132  
-,- ms. lat. 7321: 61 n., 125 n., 132  
-,- ms. lat. 7322: 25  
-,- ms. lat. 7329: 85 n., 87, 132  
-,- ms. lat. 7337: 182 n.  
-,- ms. lat. 7350: 26  
-,- ms. lat. 7416B: 25  
-,- ms. lat. 7421: 25  
-,- ms. lat. 7440: 87, 132  
-,- ms. lat. 8865: 531 n.  
-,- ms. lat. 9335: 58, 59 n., 132  
-,- ms. lat. 10270: 379 n.  
-,- ms. lat. 12957: 530 n.  
-,- ms. lat. 11118: 422  
-,- ms. lat. 14068: 26  
-,- ms. lat. 14643: 466 n.  
-,- ms. lat. 16204: 116, 165 n.  
-,- nouv. acq. lat. 3091: 68 n., 87, 132  
-,- Rés.Velin 559: 478 n.  
-,- Rés.Velin 677: 468 n.
- Paris, Musée Jacquemart-André  
*Heures du maréchal de Boucicaut*, 515 n.
- Parma, Biblioteca Palatina  
-,- ms. 720: 61, 86, 116, 124, 132
- Prag, Knihovna Metropolitn' kapitoly  
-,- ms. 280: 26  
-,- ms. 433: 87, 132  
-,- ms. 1144: 61, 132
- Salzburg, Universitätsbibliothek  
-,- ms. M II 180: 555n.
- Schaffhausen, Eisenbibliothek der  
Georg Fischer Aktiengesellschaft  
-,- ms. 20: 421 n., 422-23

INDICI

---

- Schweinfurt, Bibliothek Otto Schäfer  
-,- OS 1033: 553 n.
- St. Gallen, Kantonsbibliothek (Vadiana)  
-,- ms. 394a: 270 n.
- Tübingen, Universitätsbibliothek  
-,- Hs. Md 2: 552 n., 555 n., 558 n.
- Utrecht, Bibliotheek der Rijksuniversiteit  
-,- ms. 32: 383
- Venezia, Biblioteca Nazionale Marciana  
-,- ms. lat. 6, 108 (coll. 2555) : 379 n.,  
380 n.  
-,- Lat. VIII 44 (3715): 87, 132  
-,- Lat. VIII 74: 87, 132, 420  
-,- Lat. XIV 35: 532 n.  
-,- Lat. Z. 343 (1877): 116, 132  
-,- Lat. Z. 344 (1878): 50, 132
- Volterra, Biblioteca Comunale  
-,- ms. XLVIII.I.17 (5399): 537 n.
- Wien, Österreichische Nationalbibliothek  
-,- ms. 407: 426  
-,- ms. 512: 421 n., 426  
-,- ms. 1897: 515 n.  
-,- ms. 2430: 427  
-,- ms. 2476: 427  
-,- ms. 3124: 543 n.  
-,- ms. 4295: 427  
-,- ms. 5228: 25-26  
-,- ms. 5303: 26  
-,- ms. 5311: 178 n.  
-,- ms. 5412: 25, 26  
-,- ms. 5258: 25  
-,- ms. lat. 3394: 531 n.  
-,- ms. med. gr. 1: 547 n.
- Wolfenbüttel, Herzog August  
Bibliothek  
-,- cod. Guelf. 5.2 Aug. 4: 514 n.

## RÉSUMÉS

EMMANUEL POULLE, *Quand le soleil a rendez-vous avec la lune*

Le calcul des conjonctions vraies du soleil et de la lune (nouvelles et pleines lunes) et des éclipses (qui sont une forme particulière de conjonctions) est traité, au Moyen Âge, d'une façon très originale en comparaison des autres calculs propres à l'astronomie planétaire, où on recherche une position sur le zodiaque à un moment donné, il s'agit de déterminer l'instant où se produira une situation particulière, celle où les deux lumineux ont la même position sur le zodiaque; on procède donc par approximations successives, jusqu'à leur trouver une position identique. Ce type d'exploitation des tables astronomiques a fait l'objet d'une littérature spécifique, bien représentée dans les manuscrits, et il a aussi généré un matériel instrumental spécifique; connu par des descriptions et modes d'emploi, à défaut de l'être par des spécimens archéologiques. Une annexe fournit une liste indicative de cette littérature.

ANTHONY J. TURNER, *A Use for the Sun in the early Middle Ages, the Sun-Dial as Symbol and Instrument*

Legs de l'Antiquité hellénistique à Byzance, l'empire musulman et l'Europe chrétienne, le cadran solaire connut dans ces régions des sorts différents. Dans cette communication, après une comparaison des cadrans en Islam et dans l'Europe chrétienne, on suggère que, au moins en Europe, les cadrans étaient estimés autant pour leur valeur symbolique que pour leur utilité pratique.

CHARLES BURNETT, *Lunar Astrology: The Varieties of Texts Using Lunar Mansions, with Emphasis on Jafar Indus*

Cet article décrit et classe les textes latins dont la doctrine est basée sur la division de l'elliptique en 27 ou 28 'maisons lunaires'. Toutes les branches de l'astrologie sont représentées, mais les maisons lunaires sont particulièrement caractéristiques en tant que textes sur le pouvoir des talismans ou la prédiction du temps. L'usage le plus complet des maisons et d'autres aspects de l'astrologie lunaire peut être trouvé dans un texte traduit de l'Arabe, connu comme *Jafar Indus*, dont on donne ici une édition et un résumé en anglais.

SILKE ACKERMANN, *The Path of the Moon Engraved: Lunar Mansions on European and Islamic Scientific Instruments*

La lune a joué un rôle bien plus important dans les cultures orientales que dans celles du monde occidental. De nombreux calendriers y étaient

## RÉSUMÉS

---

basés sur le cycle lunaire. Son cours dans le ciel, avec de groupes d'étoiles particulières en arrière-fonds, était une référence obligée pour astrologues, comme l'elliptique pour le cours du soleil. De même, comme l'elliptique est divisée en douze signes du zodiaque, l'orbite lunaire est divisée en sections, connues sous le nom de maisons lunaires (*mana-zil al-qamar*), qui sont devenue une alternative au zodiaque pour les prédictions météorologiques et astrologiques. L'histoire et l'usage des mansions lunaires sont ici retracés sur la base des instruments et manuscrits occidentaux et islamiques.

NICOLAS WEILL-PAROT, *Magie solaire et magie lunaire: le soleil et la lune dans la magie astrale (XIIe-XVe siècle)*

Nombre de textes attestent la place évidemment centrale des luminaires dans la magie astrale. Mais l'attitude des auteurs chrétiens à l'égard des textes astro-talismaniques utilisant la vertu des mansions lunaires est complexe: considérées comme un alibi astrologique pour des pratiques nigromantiques condamnables (*Commentaire des sentences* d'Albert le Grand; *Speculum astronomiae*), elles finissent par devenir elle-même l'indice d'une pratique condamnable (Jérôme Torrella). En abordant cette question, l'auteur identifie le pseudo-aristotélicien *Liber de mansionibus Lunae* mentionné par Albert le Grand. Quant au célèbre sceau du Lion, son but thérapeutique (lutte contre le calcul rénal et les douleurs rénales) ne correspond pas à la mélothesie zodiacale traditionnelle; divers indices paraissent suggérer qu'il pourrait s'agir avant tout d'un sceau solaire

GRAZIELLA FEDERICI VESCOVINI, *Il sole e la luna in Sadan e Pietro d'Abano*

Selon Pietro d'Abano, le soleil et la lune donnent, après Dieu, vie et lumière aux êtres vivants, de sorte que tous les êtres terrestres en dépendent. Il se référait à Sadan, un personnage mystérieux cité par Albumasar, révélant ainsi qu'il attribuait une grande importance à la position de la lune située au milieu du Ciel, et à son rapport astronomique avec la Tête du Dragon. Il s'agit de conceptions astronomiques anciennes. Dans la mythologie indienne, Rahu est le démon dont la tête est au ciel pour dévorer le soleil et la lune, puisqu'il est plus puissant qu'eux. Pour Pietro d'Abano il s'agit d'une notion astronomique ayant une influence naturelle bénéfique.

ORNELLA POMPEO FARACOVI, *Il tema dell'eclissi di sole alla morte di Cristo in alcuni testi del tardo Quattrocento*

Dans ses *Conclusiones cabalisticae secundum opinionem propriam*, Pic de la Mirandole mentionne les ténèbres qui, selon la narration évangélique, obscurcirent le ciel à la mort du Christ. En reprenant l'interprétation qui identifiait ce phénomène à une éclipse miraculeuse, il confie à cet épisode la conversion chrétienne de tout cabaliste. Dans cette déclaration, on peut retrouver la trace du déchiffrage des événements célestes en tant que signes de l'avenir, cher aux astrologues, dont les thèmes avaient connus un important renouveau dans le milieu philosophique de Pic, à travers l'œuvre de Marsile Ficin.

## RÉSUMÉS

### JACKIE PIGEAUD, *Sélénites et lunatiques*

Les médecins ont beaucoup écrit à-propos de l'influence de la lune sur les maladies, et notamment l'épilepsie. Les lunatiques n'ont pas intégré les nosologies sérieuses, mais restent présents dans la littérature paramédicale. Les habitants de la lune ont fourni à Cyrano de Bergerac l'occasion d'un romanesque merveilleux. Nous proposons ici quelques repères sur ces personnages étranges et familiers.

### DANIELLE JACQUART, *Le soleil, la lune et les états du corps humain*

Il est ici suggéré, sous la forme d'une hypothèse, que si l'attention portée au cours de la lune formait la base de la médecine astrologique, la prise en compte des effets du soleil sur le corps humain menait plutôt à établir des liens avec l'alchimie. Bien que traditionnelle et largement représentée au Moyen Âge, l'application de l'astrologie à la médecine d'inspiration galénique révélait de profondes incompatibilités, quand étaient dépassés les simples niveaux des postulats généraux ou des règles acceptées sans recherche de leur justification théorique. L'analyse des *differentiae* 104 et 88 du *Conciliator* de Pietro d'Abano, terminé à Padoue en 1310, amène des conclusions nuancées: dans le calcul des jours critiques l'incompatibilité des deux doctrines aboutit à inciter le médecin à se soumettre aux règles de l'astrologue; en revanche, la justification astronomico-astrologique de la périodicité des afflux humoraux, observable dans le seul cadre d'une pathologie, n'intervient qu'au prix de biais peu convaincants. La difficulté d'obtenir des mesures de temps suffisamment précises en médecine limitait la fiabilité d'une application «scientifique» des principes de l'astronomie. L'ouverture à l'alchimie n'offrait pas le même type de difficulté.

### PAOLA CARUSI, *Il sole e la sua ombra. Sole-luna tra cielo e terra nell'alchimia islamica*

Au sein de l'allégorie alchimique islamique du Xe siècle fait son apparition – semble-t-il pour la première fois – un *ouroboros* double: deux oiseaux, l'un ailé, l'autre dépourvu d'ailes, disposés l'un sur l'autre et chacun d'eux avec le bec accroché à la queue de l'autre. Cette représentation, qui à l'état actuel de la recherche semble venir d'Inde, a peut-être une origine astronomique: les deux oiseaux seraient en effet une représentation des nœuds lunaires et de l'éclipse, en particulier de l'éclipse de soleil. Il se peut que, en alchimie, d'autres représentations doubles de l'*ouroboros*, dont la plus célèbre est celle de l'androgynie, puissent avoir une origine astronomique similaire.

### PETER DRONKE, *Sole e luna: l'immaginario poetico dal III al IX secolo*

L'auteur analyse l'imaginaire poétique des rapports entre Soleil et Lune, personnifiés, et le monde des hommes, du IIe au IXe siècle. Entre les corps célestes et nous, les penseurs et les poètes de l'époque ont imaginé ou connaturalité ou bien distances effrayantes. Après une esquisse des traditions païennes – hymnes, magie et légendes – dont se nourrit le haut Moyen Âge, l'auteur trace quelques témoignages d'une originalité frap-

## RÉSUMÉS

pante, qui vont des Pères de l'Eglise, Méliton et Origène, et les grands poètes, Synésius et Jean de Gaza, de la fin du monde antique, jusqu'à l'époque carolingienne. Là il contraste la devinette anglo-saxonne, «Soleil et Lune», où les deux sont imaginés d'une façon peu chrétienne, avec leur rôle comme les amis du Christ dans une séquence de Notker le Bègue.

FRANCESCO MOSETTI CASARETTO, *Sole e luna nell'Epistola ad Grimaldum abbatem. Il cielo ripiegato di Ermenrico di Ellwangen*

L'*Epistola ad Grimaldum* s'ouvre avec son propre soleil et sa propre lune. Plus que de lampes cosmiques, il s'agit de lampes éthiques, manifestations jumelles de l'amour de Dieu et du prochain. Ce soleil et cette lune apparaissent au seuil du texte comme un lumineux *apex mentis* d'un Occident à la découverte du *corpus* dionysien (827-862). L'*Epistola* élabore son propre imaginaire à partir de la métaphore de «la vision intérieure» d'inspiration augustinienne, et dont l'épicentre se trouve dans le concept de *caritas*. L'*Epistola* apparaît comme le «paradigme» d'une *societas* qui parle et qui communique à travers la langue de l'esprit, langue transfigurée *in corde* pour l'éternité.

JEAN-YVES TILLIETTE, *Couchers de soleil et clairs de lune dans la poésie latine du Moyen Age*

La question posée par l'auteur est celle de savoir si le beau spectacle de la nature, qui nourrit l'inspiration de la poésie romantique, fait aussi l'objet d'une perception affective de la part des auteurs du Moyen Age. De la lecture commentée d'une dizaine de textes empruntés au vaste corpus de la poésie médiolatine, tant narrative que lyrique, il semble bien ressortir qu'il faut y répondre par la négative. Ces textes n'en attachent pas moins à la description du soleil couchant ou du clair de lune diverses valeurs symboliques ou spirituelles, que l'on s'efforce de définir.

CORRADO BOLOGNA, *La testa oltre le nuvole. Per un lessico del Pensiero nella tradizione europea*

Aux origines de la pensée chrétienne se forme l'idée que le regard lancé vers le haut du ciel soit de quelque façon liée à la Pensée, à la verticalité naturelle de l'être humain. A travers la littérature médiévale, latine et vulgaire, jusqu'au sommet de la Comédie, cette conception contribue à l'organisation d'un *lexique de la pensée*, qui est à la base d'une idéologie moderne de la Personne (de son Moi, de son Corps, de son Intériorité), et qu'il est aujourd'hui possible et nécessaire d'étudier. Déjà les Anciens liaient le *desiderium aux sidera*, sur le plan de l'étymologie. La poésie médiévale, en même temps que la philosophie, développe le thème du rapport entre le désir et la connaissance, la réflexion et la considération, la spéulation et la contemplation, et transpose ainsi sur le plan de la métaphore les connotations qui à l'origine se rapportaient à l'observation des étoiles. A partir d'une classification linguistique, il sera possible d'ébaucher une *histoire sémantique de la Pensée*, qui nous conduit au sein de l'éthique et de l'esthétique modernes.

## RÉSUMÉS

### PIERO MORPURGO, *Apocalissi e amori del sole e della luna nell'immaginario politico del Medioevo*

Au Moyen Age, les temps de la vie civile, politique et religieuse, ainsi que les moments de la vie sentimentale, sont scandés par les radiations du Soleil et de la Lune. L'auteur passe en revue les différents témoignages littéraires, iconographiques et philosophiques: de la *Vita Karoli*, à la Chanson de Roland; de Baudry de Bourgueil à Tommaso Campanella; des fresques du palais municipal de Sienne à ceux de la tour dell'Aquila à Trente et de Castel Roncolo à Bolzano; de Abraham Ibn Ezra à Jean de Salisbury, Dante, Pétrarque, Pietro d'Abano.

### DIEGO QUAGLIONI, *Quanta est differentia inter solem et lunam. Tolomeo e la dottrina canonistica dei duo luminaria*

La doctrine du droit canon au XIII<sup>e</sup> siècle donnait une interprétation mathématique et astrologique à la métaphore des *duo luminaria*, employée dans une célèbre décrétale du pape Innocent III (1210) pour représenter la relation hiérarchique et fonctionnelle entre le pouvoir ecclésiastique et le pouvoir civil («ut quanta est inter solem et lunam, tanta inter pontifices et reges differentia cognoscatur»). On trouve déjà cette interprétation dans la Glose à la *Compilatio III*, où il y a une référence à l'*Almageste*. Au milieu du XIII<sup>e</sup> siècle, la même interprétation est donnée soit par la Glose au *Liber Extra* du pape Grégoire IX, soit par le cardinal Hostiensis, qui cite amplement Ptolémée dans sa *Summa aurea* (1250-1253), amenant Dante à s'opposer à la doctrine ecclésiologique des *duo luminaria* s'appuyant une argumentation scientifique. Même les juristes, au début du XIV<sup>e</sup> siècle, refusent la doctrine «scientifique» de la suprématie du pouvoir ecclésiastique: c'est le cas de Cino da Pistoia et de Jean d'André, qui cite Ptolémée avec Thabit ibn Qurra et al-Farghani, mais seulement pour condamner l'introduction du discours mathématique dans le droit, en refusant la confusion des sciences de la nature avec les sciences morales.

### STEVEN WILLIAMS, *Reflections on the Pseudo-Aristotelian Secretum secretorum as an Astrological Text*

Le *Secretum secretorum*, le plus célèbre écrit pseudo-aristotélicien du Moyen Age, traite de plusieurs sujets; l'astrologie est un thème constamment récurrent dans ce texte. Cet article examine en premier lieu le contenu astrologique du *Secretum*, puis, utilisant les témoignages des auteurs médiévaux et ceux des manuscrits, il étudie la réception du *Secretum* en tant que texte astrologique.

### JACQUES ROSSIAUD, *Temps des consuls et temps des clercs à Lyon aux XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles. Les Lyonnais, le soleil et la lune*

L'emblématique lyonnaise du XIV<sup>e</sup> siècle accorde beaucoup à la symbolique du temps; mais tandis que la seigneurie d'Eglise règne sur la Saint-Jean-Baptiste, les consuls n'ont que la Saint-Thomas Apôtre. L'évolution séculaire remet en cause ce bel ordre et, le mouvement confraternel aidant, les humanistes réordonnent l'histoire, l'espace et le temps rituel, imaginant des magistrats apolliniens, et des chanoines lunaires.

## RÉSUMÉS

### JEAN-PATRICE BOUDET, *Le roi-soleil dans la France médiévale*

Après avoir fait un sort aux fleurs de lys et à leur connexion avec l'image du roi-soleil, qui n'est guère avérée avant le XIV<sup>e</sup> siècle, le présent article se tourne vers d'autres pistes. Il en résulte qu'au Moyen Age, l'application de la symbolique solaire à la royauté française est surtout liée, d'une manière d'abord implicite puis explicite, à la vénération pour le Christ, soleil de justice, et à l'assimilation du *rex Francie* à un *rex christianissimus*. Les moments forts de ce processus de captation du sacré sont les règnes de Charlemagne et de trois rois de France, Saint Louis, Charles V et Charles VIII, qui ont été jugés particulièrement dignes de lui succéder et de prétendre même, d'une façon messianique, à un pouvoir universel.

### FRANCESCO SANTI, *Giochi col sole ed altre tecniche per averne il controllo*

On s'intéresse ici à la préhistoire de l'électricité, à l'époque où la fabrication de la lumière artificielle apparaît comme instrument de conquête d'un nouveau temps et d'un nouvel espace. Le récit commence à la fin du XV<sup>e</sup> siècle, lorsque les sources deviennent plus abondantes et lorsque l'iconographie et la littérature mettent en évidence une conscience claire de ce que peuvent offrir les nouvelles possibilités techniques. Les savants cherchent d'une part dans la chimie et dans la minéralogie la possibilité d'obtenir des huiles, capables de nourrir et de transformer les lampes. On tente cependant aussi d'étudier les miroirs et la perspective, afin de permettre aux *speculari* de capturer le soleil et de le contraindre à de nouveaux jeux. Chez les Médicis, on se concentre sur la chimie comme productrice de lumière. Chez les Gonzague, au contraire, on s'intéresse à la lumière comme à quelque chose que l'on peut éléver, presque comme un animal. L'approche chimique vaincra, parce que plus adaptée aux exigences de la modernité.

### MARINA MONTESANO, *Il dio sole e la dea luna. Note sulla santa idoloclastia.*

À la fin du Moyen Age, les symboles du soleil et de la lune – comme représentations des divinités du paganisme – font leur apparition dans beaucoup d'œuvres littéraires et iconographiques. S'agit-il d'une des données du «paganisme» de la Renaissance ou de signes qui avaient déjà été présents dans les siècles précédents? Beaucoup de signaux nous font penser que ces symboles, et les divinités qu'ils avaient représentées, hérités des traditions pré-chrétiennes, ont été assimilés et actualisés selon les changements des exigences et de la sensibilité.

### ALESSANDRA SORCI, *Il volto del sole. Intersezioni fra tradizione testuale e tradizione iconografica*

L'étude analyse le modèle iconographique du soleil, représenté par un disque entouré de rayons serpentins, dans lequel des traits somatiques d'un visage humain se dessinent.

En partant des témoignages d'Aristote et de Ptolémée, on arrive à localiser, dans la littérature philosophique et scientifique de l'Antiquité latine tardive, l'origine de ce thème iconographique qui, avec quelques arrangements et simplifications, sera assimilé au Moyen Age chrétien.

## RÉSUMÉS

---

### VERA SEGRE, *Botanica astrologica e alchimia vegetale: testi e immagini*

L'article étudie des sources tardo-antiques et médiévales qui mettent en relation les plantes avec les astres et porte une attention particulière aux caractéristiques et vertus des plantes considérées comme soumises à l'influence du soleil et de la lune. Pour ce qui concerne la lune, on suit comment, dans certains textes d'origine hermétique, les propriétés «nocturnes» et occultes des plantes dites «lunaires» arrivent à inclure la magie et permettent même de réaliser des transmutations alchimiques de métaux. Cette tendance de l'alchimie «végétale», tout à fait minoritaire, se répand surtout en Italie entre le XIV<sup>e</sup> et le XVI<sup>e</sup> siècle.

### DIETER BLUME, *Children of the Planets: the Popularization of Astrology in the 15th Century*

L'iconographie des enfants des planètes se développe à Bâle autour de 1430 et se diffuse dans des gravures en bois accompagnées de vers allemands. De nombreuses copies, conservées dans les manuscrits, attestent l'extraordinaire succès de cette invention iconographique. Conçue pour les milieux urbains, elle est accueillie, transformée partiellement, dans les cours européennes dans la deuxième moitié du XVe siècle. Il s'agit donc d'un exemple iconographique intéressant, pour étudier l'influence des images dans des contextes sociaux différents.

### DOMENICO LAURENZA, *Il sole e la luna in Leonardo: frammenti di un discorso*

Dans l'iconographie astronomique de la Renaissance, on peut distinguer des images de contenu davantage optique (Apiano) d'autres, de contenu plus physique (Galileo). Les représentations astronomiques réalisées par Leonardo suivent ces schémas, bien que de manière plus complexe. L'idée d'harmonie, qui soutient les phénomènes naturels; la manière dont la lumière se réflète dans les miroirs; le rapport entre lumière et ombre influencent chez Leonardo ses conceptions et ses représentations tant sur le plan artistique que scientifique.

Finito di stampare nel febbraio 2004  
dalla Tipografia della Pace  
Via degli Acquasparta 25 - 00186 Roma